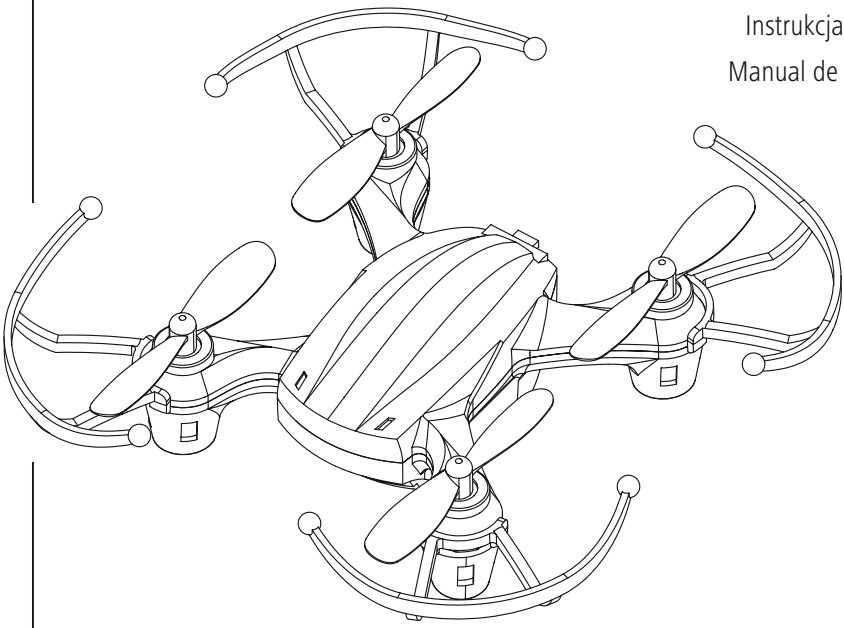
hama®
THE SMART SOLUTION

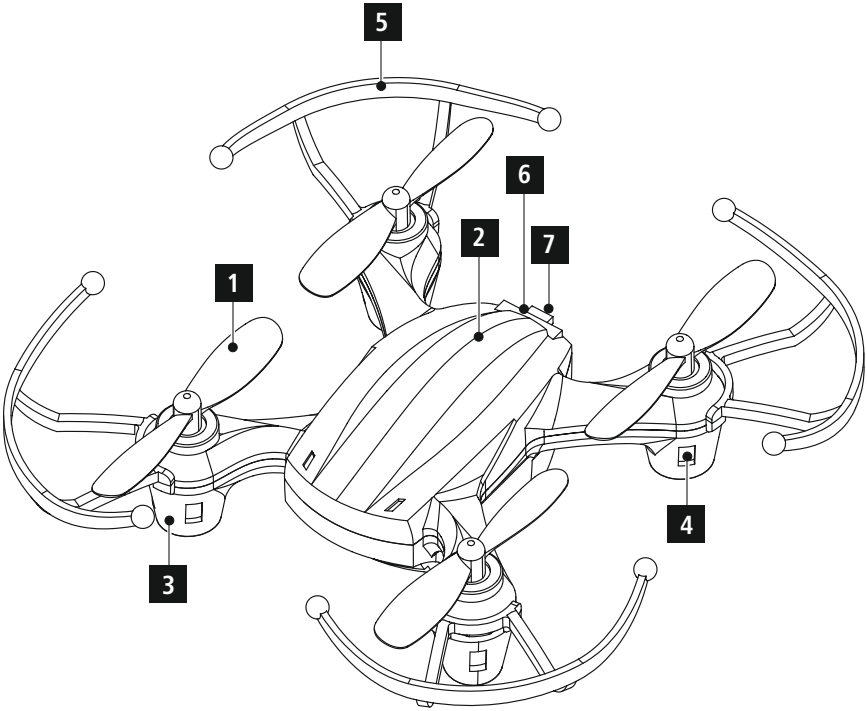
00
126850

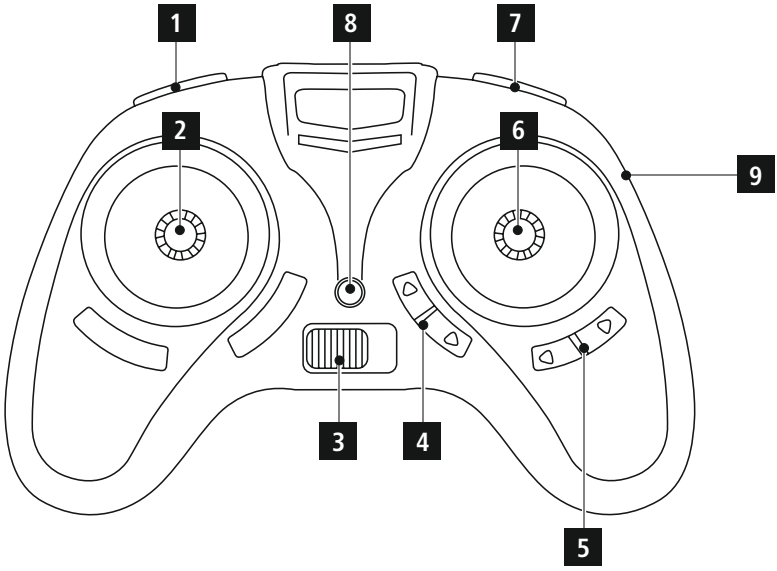
Quadrocopter Crabro

Quadrocopter

Operating Instructions GB
Bedienungsanleitung D
Mode d'emploi F
Instrukcja obsługi PL
Manual de utilizare RO




5
6
2
7
1
4
3


1
8
7
2
6
9
3
4
5

Controls and displays

A: Model aircraft		
1		Rotors
2		Fuselage
3		Landing/standing legs
4		LEDs
5		Rotor guard
6		Charging socket
7		Slide switch for ON/OFF

B: Remote control		
1		Speed controller
2		Left control lever
3		ON/OFF slide switch
4		Tweaking (trimming), forwards/backwards
5		Tweaking (trimming), left/right
6		Right control lever
7		Loop/Reset
8		LED indicator
9		Battery compartment

Thank you for choosing a Hama product.
Take your time and read the following instructions and information completely. Please keep these instructions in a safe place for future reference. If you sell the device, please pass these operating instructions on to the new owner.

1. Explanation of Warning Symbols and Notes

Warning

This symbol is used to indicate safety instructions or to draw your attention to specific hazards and risks.

Note

This symbol is used to indicate additional information or important notes.

2. Package contents

- 1 x remote control
- 1 x USB charging cable
- 4 x replacement rotor blades
- 2 x AA batteries
- These operating instructions

3. Safety instructions

- Protect the product from dirt, moisture and overheating, and only use it in a dry environment.
- Do not drop the product and do not expose it to any major shocks.
- Do not operate the product outside the power limits given in the specifications.
- Make sure that you fly the drone in such a manner that you always have the product under control, and do not overestimate your capabilities.
- Keep hair, face, hands and loose clothing away from the product during operation. The rotors pose a risk of injury, as does the moving product in general.
- Keep the packaging material out of the reach of children due to the risk of suffocation..
- Do not modify the product in any way. Doing so voids the warranty.

Warning - Batteries/ Accus

- Only use batteries (or rechargeable batteries) that match the specified type.
- Do not mix old and new batteries or batteries of a different type or make.
- When inserting batteries, note the correct polarity (+ and - markings) and insert the batteries accordingly. Failure to do so could result in the batteries leaking or exploding.
- Do not overcharge batteries.
- Keep batteries out of the reach of children.
- Do not short circuit the batteries/rechargeable batteries and keep them away from uncoated metal objects.
- Immediately remove and dispose of dead batteries from the product.

4. Legal regulations/limitations when operating model aircraft

Note

- The information on legal regulations set out in these instructions covers only the German regulations and laws at the time of printing. Before using the product in other countries, find out about the applicable regulations!
- Please note that in accordance with §1, para. 2, no. 9 of the German Air Traffic Act (Luftverkehrsgesetz or LuftVG), a model aircraft is considered to be aircraft, and in accordance with §43 LuftVG, liability insurance is needed. Find out from your insurance provider whether your personal liability insurance already covers the control of a model aircraft.

- A licence may be required for commercial use. Contact your local authorities (for example, public order office) to clarify the legal issues.
- If you take photos or videos with this product, their use is considered commercial if they are published on the Internet, for example, and you allow any associated advertising!

5. Operating environment and proper use

- This product is intended for use only in sporting and leisure activities.
- This product is intended for use by children aged 8 or older under parental supervision.
- If using the product indoors, the room should be of adequate size.
- There is a general prohibition on climbing and operating model aircraft:
  - Over gatherings of people
  - Over accident sites and disaster areas
  - Over operation sites of state bodies (for example, police, authorities) and organisations with security responsibilities
  - Over penal institutions
  - Over industrial and energy generation plants (including solar parks)
  - Over military facilities and restricted areas
  - Over and near airfields/airports
  - Over and near hospitals
  - Over federal highways, federal waterways and railway facilities
  - Over conservation areas
  - Over stadiums
  - Over amusement parks
- Note that special, extended regulations and prohibitions on climbing model aircraft apply in large cities such as Berlin, Hamburg, Cologne, etc.
- Respect the personal and property rights of others! Do not use camera drones to capture images of other people without first asking for their permission.
- Do not fly over third-party property!
- Do not fly near people, waters, radio masts or power lines, and do not frighten animals with the product!
- In areas where you are allowed to operate and climb a model aircraft, observe a maximum flying altitude of 100 m.
- In areas where you are allowed to operate and climb a model aircraft, only fly within the range of vision.
- In general, the following applies: Do not disturb your fellow human beings and your environment through actions that go against general decorum and/or that you yourself would consider to be a nuisance.
- The pilot in command of the drone is, in principle, liable for all damages that may be caused during a flight.
- Keep an eye on the battery of the drone. Land immediately if the battery loses power, so as not to crash.
- Before flying, make sure the weather conditions are suitable.
- Always anticipate hazards when flying! Pay attention to both the drone and your environment.
- Do not use any technical devices to extend the range of vision.
- Unmanned aviation systems and model aircraft are obliged to give way to manned aircraft and manned balloons.

6. Getting started

Note

- Before using the product for the first time, read these operating instructions together with your child.
- Before getting started, familiarise yourself with the product and its operation, ideally under the guidance of a person who is experienced with similar products.
- The packaging can be used to store the product; it protects the product from dust and damage.

6.1 Remote control – inserting the batteries

- Open the battery compartment (13) and insert four AA batteries, observing correct polarity. Then close the battery compartment cover.

6.2 Model aircraft – charging the battery

Note

- The battery, drone and charging adapter included in the delivery go together and should always be used in combination.

- Fully charge the battery of the drone before using it for the first time.
- Connect the supplied USB charging cable to the drone's charging socket (6).
- Connect the unused plug on the USB cable to an available USB port on your computer or another suitable USB charger. Please refer to the operating instructions for the USB charger used.
- The LED indicator of the USB charging plug is lit red during charging. When the battery is fully charged, the LED indicator goes out.

Warning – rechargeable battery

- Only use suitable charging devices with USB connections for charging.
- As a rule, do not use charging devices or USB connections that are defective and do not try to repair them yourself.
- Do not overcharge the product or allow the battery to completely discharge.
- Avoid storing, charging or using batteries in extreme temperatures.
- When stored over a long period of time, batteries should be charged regularly (at least every three months).
- After every flight and before charging, allow the motors and the battery to completely cool!
- Continually monitor charging!
- Stop charging immediately if the battery becomes hot and/or deformed!
- Use a heat-resistant, fire-proof surface for charging!

Note – charging/battery capacity

- It takes approximately 30 minutes to fully charge the battery.
- The battery comes partially charged. Initial charging may therefore take less time.
- After a charging time of 30 minutes, the flying time is approximately 6-8 minutes.
- The actual flying time varies according to use of the product, the settings and ambient conditions (for example, temperatures below 5°C and above 25°C reduce battery capacity).

7. Flight mode

7.1 Pairing the drone with the remote control

- Place the drone on a level surface.
- Move the slide switch (7) on the drone to the ON position. The LEDs (4) begin to flash.
- Move the slide switch on the remote control (3) to the ON position.
- Move the left control lever (2) all the way up.
- Then move the left control lever (2) all the way down.
- A signal tone is emitted to confirm the pairing.

7.2 Flight control

Note

- Control the drone only with minimal movements of the control levers so as to ensure smooth flight behaviour.
- Avoid jerky movements. The drone could get out of control.

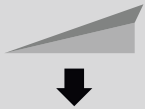
Taking off and climbing





- To launch your drone or to gain altitude, move the left control lever (2) on the remote control upwards.

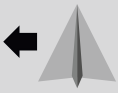
Landing and descending





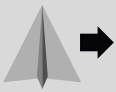
- To land the drone or to descend to a lower altitude, move the left control lever (2) on the remote control downwards.

Flying left and right





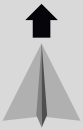
- To fly the drone left, move the right control lever (9) on the remote control to the left.





- To fly the drone right, move the right control lever (9) on the remote control to the right.

Flying forwards and backwards





- To fly the drone forwards, move the right control lever (9) on the remote control upwards.





- To fly the drone backwards, move the right control lever (9) on the remote control downwards.

Turning left or right





- To turn the drone left, move the left control lever (2) on the remote control to the left.





- To turn the drone right, move the left control lever (2) on the remote control to the right.

Loops – only for experienced pilots!

Note – Loops and 360° rolls

- The battery of the drone must be fully charged to be able to use the loop function.





- Fly the drone at an altitude of approximately 3 m.
- Press and hold the Loop button (7).
- Move the right control lever (6) upwards or downwards to perform a loop.
- Move the right control lever (6) to the left or right to perform a 360° roll sideways.

7.3 Tweaking the control (trimming)

Note – Trimming

- The drone should be smooth and stable in the air, and should fly only in the direction that is set using the control.
- After a certain time, there may be slight directional tilts even though the control levers are in the resting/ neutral position.
- These directional tilts can be eliminated by trimming the control.

Left/right

- If the drone continually tilts to the right during the flight, briefly push the Tweaking button (11) to the left. Repeat this step until the drone is aligned.
- If the drone continually tilts to the left during the flight, briefly push the Tweaking button (11) to the right. Repeat this step until the drone is aligned.

Forwards/backwards

- If the drone continually tilts forwards during the flight, briefly push the Tweaking button (10) downwards. Repeat this step until the drone is aligned.
- If the drone continually tilts backwards during the flight, briefly push the Tweaking button (10) upwards. Repeat this step until the drone is aligned.

7.4 Resetting the drone

Note

- Frequent/incorrect trimming can result in misalignment of the drone.
- This can be eliminated by resetting the control to the neutral position.

- Position the drone on a flat horizontal surface.
- If necessary, pair the drone with the remote control. (See Section 7.1)
- Press and hold the Loop button (7) until the LEDs of the drone (4) begin to flash.
- The LEDs stop flashing once the drone has been successfully reset.

7.5 Speed levels

Note

- Three speed levels (low, medium, high) can be selected.
- When you switch on the product, the drone is set to the low speed level.
- Experienced pilots can increase the drone's speed by selecting the medium or high speed level.

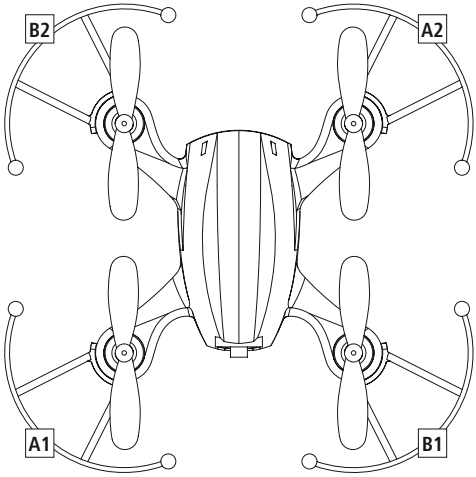
- Press the speed controller (1) to change the speed level.

7.6 Switching off the drone

- Land the drone.
- Move the left control lever (2) all the way down and hold it there.
- Move the slide switch (7) on the drone to the OFF position.
- Move the slide switch on the remote control (3) to the OFF position.

8. Changing the rotor blades

- Remove the existing rotor blade by gently pulling it off from the motor shaft.
- Lightly press the new rotor blade on the motor shaft.
- Make sure that the rotor blades are positioned correctly, as otherwise the rotation direction will not be correct and no drive is generated.
- The drone's charging socket (6) marks the rear part of the drone.



10. Troubleshooting

Problem	Possible cause	Solution
The drone stops for no apparent reason and/or does not launch.	The battery of the drone is weak or empty.	Fully charge the battery of the drone.
	The batteries of the remote control are weak or empty.	Check the batteries of the remote control and replace them with new batteries if necessary.
The rotors of the drone do not move.	The battery of the drone is weak or empty.	Fully charge the battery of the drone.
	The batteries of the remote control are weak or empty.	Check the batteries of the remote control and replace them with new batteries if necessary.
	Pairing of the drone with the remote control has failed.	Switch off the drone and the remote control, and then switch them back on again. Try pairing the drone and the remote control again, as described in Section 7.1 Pairing the drone with the remote control.
The drone rotates only around its vertical axis, overturns or does not launch.	The propellers of the drone are damaged or incorrectly arranged.	Check the propellers. Check the arrangement of the propellers and, if necessary, attach them as described in Section 8 Changing the rotor blades.
The drone pulls strongly in a particular direction.	The drone is not properly aligned.	Carry out tweaking as described in Section 7.3 Tweaking the control (trimming).
The drone won't perform loops.	The battery charge is too low.	Fully charge the battery of the drone.

11. Care and Maintenance

- Only clean this product with a slightly damp, lint-free cloth and do not use aggressive cleaning agents.
- Make sure that water does not get into the product.

12. Warranty Disclaimer

Hama GmbH & Co KG assumes no liability and provides no warranty for damage resulting from improper installation/ mounting, improper use of the product or from failure to observe the operating instructions and/or safety notes.

13. Service and Support

Please contact Hama Product Consulting if you have any questions about this product.
Hotline: +49 9091 502-115 (German/English)
Further support information can be found here:
www.hama.com

14. Technical specifications

Max. range:	30 m
Number of channels	4
Lighting	Multi-coloured LED
Camera	-
With (diagonal, without propellers)	95 mm
Width x depth x height	80 x 80 x 20 mm
Weight	15 g
Rotor diameter	35 mm
Battery requirement for drone	1 x lithium polymer battery, 120 mAh
Battery requirement for remote control	2 x AA battery
Type of charging	USB-A connection
Frequency range	2.4 GHz

15. Recycling Information

Note on environmental protection:



After the implementation of the European Directive 2012/19/EU and 2006/66/EU in the national legal system, the following applies: Electric and electronic devices as well as batteries must not be disposed of with household waste. Consumers are obliged by law to return electrical and electronic devices as well as batteries at the end of their service lives to the public collecting points set up for this purpose or point of sale. Details to this are defined by the national law of the respective country. This symbol on the product, the instruction manual or the package indicates that a product is subject to these regulations. By recycling, reusing the materials or other forms of utilising old devices/batteries, you are making an important contribution to protecting our environment.

16. Declaration of Conformity

CE Hereby, Hama GmbH & Co KG declares that the radio equipment type [00126850] is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:
www.hama.com -> 00126850 -> Downloads.

Frequency band(s)	2.446-2.477 GHz
Maximum radio-frequency power transmitted	0.652 mW EIRP

Bedienungselemente und Anzeigen

A: Flugmodell		
1		Rotoren
2		Rumpf
3		Lande-/Standbeine
4		Akkuschacht
5		Rotorschutz
6		Ladebuchse
7		Schieberschalter für ON/OFF

B: Fernsteuerung		
1		Geschwindigkeitsregler
2		Linker Steuerhebel
3		Schiebeschalter ON/OFF
4		Feinjustierung (Trimmung) vorwärts/ rückwärts
5		Feinjustierung (Trimmung) links/rechts
6		rechter Steuerhebel
7		Looping/Zurücksetzen
8		LED-Anzeige
9		Batteriefach

Vielen Dank, dass Sie sich für ein Hama Produkt entschieden haben! Nehmen Sie sich Zeit und lesen Sie die folgenden Anweisungen und Hinweise zunächst ganz durch. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung anschließend an einem sicheren Ort auf, um bei Bedarf darin nachschlagen zu können. Sollten Sie das Gerät veräußern, geben Sie diese Bedienungsanleitung an den neuen Eigentümer weiter.

1. Erklärung von Warnsymbolen und Hinweisen

Warnung

Wird verwendet, um Sicherheitshinweise zu kennzeichnen oder um Aufmerksamkeit auf besondere Gefahren und Risiken zu lenken.

Hinweis

Wird verwendet, um zusätzlich Informationen oder wichtige Hinweise zu kennzeichnen.

2. Packungsinhalt

- Drohne
- 1x Fernsteuerung
- 1x USB-Ladekabel
- 4x Ersatz-Rotorblätter
- 2x AA-Batterien
- diese Bedienungsanleitung

3. Sicherheitshinweise

- Schützen Sie das Produkt vor Schmutz, Feuchtigkeit und Überhitzung und verwenden Sie es nur in trockenen Räumen.
- Lassen Sie das Produkt nicht fallen und setzen Sie es keinen heftigen Erschütterungen aus.
- Betreiben Sie das Produkt nicht außerhalb seiner in den technischen Daten angegebenen Leistungsgrenzen.
- Achten Sie darauf, stets nur so zu fliegen, dass Sie das Produkt immer unter Kontrolle haben und überschätzen Sie nicht Ihre Fähigkeiten.
- Halten Sie Haare, Gesicht, Hände und lose Kleidung im Betrieb von dem Produkt fern. Es besteht Verletzungsgefahr durch die Rotoren und/oder generell durch das sich bewegende Produkt.
- Halten Sie Kinder unbedingt von dem Verpackungsmaterial fern, es besteht Erstickungsgefahr.
- Nehmen Sie keine Veränderungen am Produkt vor. Dadurch verlieren sie jegliche Gewährleistungsansprüche.

Warnung - Batterien/ Akkus

- Verwenden Sie ausschließlich Akkus (oder Batterien), die dem angegebenen Typ entsprechen.
- Mischen Sie alte und neue Batterien nicht, sowie Batterien unterschiedlichen Typs oder Herstellers.
- Beachten Sie unbedingt die korrekte Polarität (Beschriftung + und -) der Batterien und legen Sie diese entsprechend ein. Bei Nichtbeachtung besteht die Gefahr des Auslaufens oder einer Explosion der Batterien.
- Laden Sie Batterien nicht.
- Bewahren Sie Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Schließen Sie Akkus/Batterien nicht kurz und halten Sie sie von blanken Metallgegenständen fern.
- Entfernen und entsorgen Sie verbrauchte Batterien unverzüglich aus dem Produkt.

4. Gesetzliche Regelungen/Einschränkungen beim Betrieb von Flugmodellen

Hinweis

- Beachten Sie, dass Hinweise zu gesetzlichen Regelungen in diesen Hinweisen nur die deutschen Vorschriften und Gesetze zum Zeitpunkt der Drucklegung abbilden. Informieren Sie sich in anderen Staaten vor der Verwendung des Produktes über die dort geltenden Regelungen!
- Beachten Sie, dass gem. Luftverkehrsgesetz (LuftVG) §1, Abs.2, Nr.9, ein Flugmodell als Luftfahrzeug angesehen wird und hierfür gem. LuftVG §43 eine Haftpflichtversicherung vorhanden sein muss. Informieren Sie sich bei Ihrem Versicherungsanbieter, ob ihre Privathaftpflicht die Steuerung eines Flugmodells bereits abdeckt.

- Eine gewerbliche Nutzung ist ggf. genehmigungspflichtig. Wenden Sie sich an die lokalen Behörden (z.B. Ordnungsamt), um die rechtlichen Fragen zu klären.
- Beachten Sie, dass mit diesem Produkt aufgenommene Fotos/Videos als gewerbliche Nutzung gelten, wenn diese Aufnahmen z.B. im Internet veröffentlicht werden und Sie Werbung zu den Fotos/Videos erlauben!

5. Betriebsumgebung und bestimmungsgemäße Verwendung

- Dieses Produkt ist nur für die Verwendung in Sport und Freizeit vorgesehen.
- Dieses Produkt ist für die Verwendung ab 8 Jahren und unter elterlicher Aufsicht vorgesehen.
- Bei der Nutzung des Produktes in Innenräumen müssen diese ausreichend groß sein.
- Ein generelles Aufstiegs- und Betriebsverbot besteht:
  - Über Menschenansammlungen
  - Über Unfall-/Unglücksorten und Katastrophengebieten
  - Über Einsatzorten von Organen des Staates (z.B. Polizei, Behörden) und Organisationen mit Sicherheitsaufgaben
  - Über Justizvollzugsanstalten
  - Über Industrie- und Energieerzeugungsanlagen (auch Solarparks)
  - Über militärischen Anlagen und Sperrgebieten
  - Über und in der Nähe von Flugplätzen/-häfen
  - Über und in der Nähe von Krankenhäusern
  - Über Bundesfernstraßen, Bundeswasserstraßen und Bahnanlagen
  - Über Naturschutzgebieten
  - Über Stadien
  - Über Vergnügungsparks
- Beachten Sie, dass in großen Städten, wie z.B. Berlin, Hamburg, Köln etc., besondere und erweiterte Regelungen und Aufstiegsverbote gelten!
- Respektieren Sie die Persönlichkeits- und Eigentumsrechte Anderer! Machen Sie mit Kamera-Drohnen keine Aufnahmen anderer Personen, ohne diese vorher um Erlaubnis zu fragen.
- Fliegen Sie nicht über fremde Grundstücke!
- Fliegen Sie nicht in der Nähe von Personen, Gewässern, Funkmasten, Stromleitungen und erschrecken Sie keine Tiere mit dem Produkt!
- Beachten Sie in Bereichen, in denen Betrieb und Aufstieg erlaubt sind, eine Flughöhe von max. 100m.
- Beachten Sie in Bereichen, in denen Betrieb und Aufstieg erlaubt sind, nur in Sichtweite zu fliegen.
- Generell gilt: belästigen Sie ihre Mitmenschen und ihre Umwelt nicht durch Handlungen, die den allgemeinen Anstandsregeln widersprechen und/oder die Sie selbst als Belästigung ansehen würden.
- Der Führer der Drohne haftet grundsätzlich für alle Schäden, die bei einem Flug verursacht werden können.
- Behalten Sie den Akku der Drohne im Blick. Landen Sie umgehend, wenn die Akkuleistung abnimmt, um nicht abzustürzen.
- Achten Sie vor dem Flug auf passende Wetterverhältnisse.
- Fliegen Sie immer vorausschauend! Achten Sie gleichzeitig auf die Drohne und Ihre Umgebung.
- Verwenden Sie keine technischen Geräte, um die Sichtweite zu verlängern.
- Unbemannte Luftfahrtsysteme und Flugmodelle sind verpflichtet, bemannten Luftfahrzeugen und bemannten Ballonen auszuweichen.

6. Inbetriebnahme

Hinweis

- Vor der ersten Benutzung: lesen Sie diese Bedienungsanleitung zusammen mit Ihrem Kind.
- Machen Sie sich vor der ersten Inbetriebnahme mit dem Produkt und seiner Bedienung vertraut, idealerweise unter Anleitung einer mit gleichartigen Produkten erfahrenen Person.
- Bei Nichtbenutzung dient die Verpackung als Aufbewahrung und schützt das Produkt vor Staub und Beschädigung.

6.1 Fernsteuerung – Batterien einlegen

- Öffnen Sie das Batteriefach (13) und legen Sie 4 AA-Batterien polrichtig ein. Schließen Sie die Batteriefachabdeckung anschließend.

6.2 Flugmodell – Akku aufladen

Hinweis

- Akku, Drohne und Ladeadapter sind aufeinander abgestimmt und dürfen nur in der ausgelieferten Kombination verwendet werden.

- Laden Sie vor dem ersten Gebrauch den Akku der Drohne einmal vollständig auf.
- Schließen Sie das mitgelieferte USB-Ladekabel an der Ladebuchse (6) der Drohne an.
- Schließen Sie den freien Stecker des USB-Kabels an einer freien USB-Buchse Ihres Computers oder einem anderen geeigneten USB-Ladegerät an. Beachten Sie hierzu die Bedienungsanleitung des verwendeten USB-Ladegeräts.
- Die LED-Anzeige des USB-Ladesteckers leuchtet während des Ladevorgangs rot. Ist der Akku vollständig geladen, erlischt die LED-Anzeige.

Warnung - Akku

- Verwenden Sie nur geeignete Ladegeräte mit USB Anschlüssen zum Aufladen.
- Verwenden Sie defekte Ladegeräte oder USB Anschlüsse generell nicht mehr und versuchen Sie nicht, diese zu reparieren.
- Überladen oder tiefentladen Sie das Produkt nicht.
- Vermeiden Sie Lagerung, Laden und Benutzung bei extremen Temperaturen.
- Laden Sie bei längerer Lagerung regelmäßig (mind. vierteljährig) nach.
- Lassen Sie die Motoren und den Akku nach jedem Flug und vor jedem Ladevorgang vollständig abkühlen!
- Überwachen Sie stets den Ladevorgang!
- Brechen Sie den Ladevorgang sofort ab, wenn der Akku heiß wird und/oder sich verformt!
- Verwenden Sie beim Laden eine hitzebeständige und feuersichere Unterlage!

Hinweis - Ladevorgang/ Akkukapazität

- Ein kompletter Ladevorgang dauert ca. 30 Minuten.
- Im Auslieferungszustand ist der Akku teilgeladen. Der erste Ladevorgang kann somit kürzer ausfallen.
- Nach einer Ladedauer von 30 Minuten beträgt die Flugdauer ca. 6-8 Minuten.
- Die tatsächliche Flugdauer variiert ja nach Nutzung des Produktes, den Einstellungen und Umgebungsbedingungen (z.B. verringern Temperaturen unter 5°C und über 25°C die Akkukapazität).

7. Flugmodus

7.1 Kopplung Drohne und Fernsteuerung

- Stellen Sie die Drohne auf eine ebene Fläche.
- Schieben Sie den Schiebeschalter (7) der Drohne auf die Position ON. Die LEDs (5) beginnen zu blinken.
- Drücken Sie den Ein-/Ausschalter (12), um die Fernsteuerung einzuschalten.
- Bewegen Sie den linken Steuerhebel (2) bis auf Anschlag nach oben.
- Bewegen Sie den linken Steuerhebel (2) anschließend bis auf Anschlag nach unten.
- Zwei Signaltöne bestätigen die Kopplung. Die LED-Anzeige der Drohne (5) und der Fernsteuerung (12) leuchten nun dauerhaft.

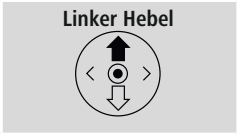
7.2 Flugsteuerung

Hinweis

- Steuern Sie die Drohne nur durch minimale Bewegungen der Steuerhebel, um ein ruhiges Flugverhalten der Drohne zu sichern.
- Vermeiden Sie ruckartige Bewegungen. Die Drohne könnte außer Kontrolle geraten.

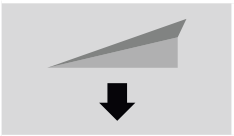
Starten und Steigen der Drohne





- Um die Drohne zu starten bzw. um an Höhe zu gewinnen, bewegen Sie den linken Steuerhebel (2) der Fernsteuerung nach oben.

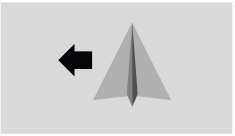
Landen und Sinken der Drohne

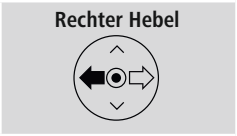




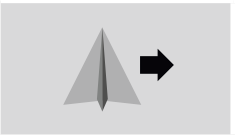
- Um die Drohne zu landen bzw. um die Höhe zu verringern, bewegen Sie den linken Steuerhebel (2) der Fernsteuerung nach unten.

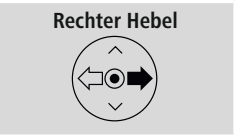
Flug nach links und rechts





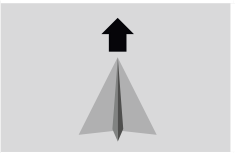
- Um die Drohne nach links zu fliegen, bewegen Sie den rechten Steuerhebel (9) der Fernsteuerung nach links.

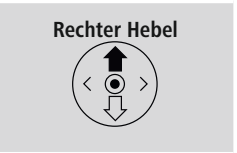




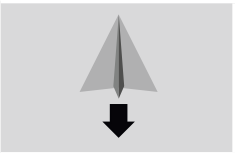
- Um die Drohne nach links zu fliegen, bewegen Sie den rechten Steuerhebel (9) der Fernsteuerung nach links.

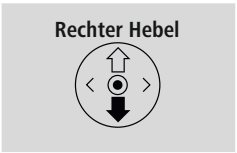
Flug vorwärts und rückwärts





- Um die Drohne vorwärts zu fliegen, bewegen Sie den rechten Steuerhebel (9) der Fernsteuerung nach oben.





- Um die Drohne rückwärts zu fliegen, bewegen Sie den rechten Steuerhebel (9) der Fernsteuerung nach unten.

Drehung nach links oder rechts



- Für die Drehung der Drohne nach links bewegen Sie den linken Steuerhebel (2) der Fernsteuerung nach links.

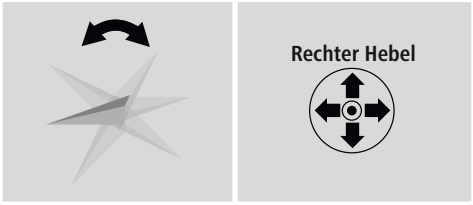


- Für die Drehung der Drohne nach rechts bewegen Sie den linken Steuerhebel (2) der Fernsteuerung nach rechts.

Looping der Drohne – nur für geübte Piloten!

Hinweis - Looping und 360° - Rollen

- Achten Sie darauf, dass der Akku der Drohne vollständig geladen sein muss, um die Looping-Funktion zu nutzen.



- Fliegen Sie die Drohne auf eine Höhe von ca. 3m.
- Drücken und halten Sie die Looping-Taste (7).
- Bewegen Sie den rechten Steuerhebel (6) nach oben bzw. unten, um ein Looping zu fliegen.
- Bewegen Sie den rechten Steuerhebel (6) nach links bzw. rechts, um eine 360°-Rolle zur Seite zu fliegen.

7.3 Feinjustierung der Steuerung (Trimmen)

Hinweis - Trimmen

- Die Drohne sollte ruhig und stabil in der Luft liegen und nur in die Richtung fliegen, die durch die Steuerung vorgegeben wird.
- Nach gewisser Zeit kann es zu geringen Richtungsneigungen der Drohne kommen, obwohl sich die Steuerhebel in der Ruheposition/Nullstellung befinden.
- Durch Trimmen der Steuerung können diese Richtungsneigungen behoben werden.

links/ rechts

- Neigt sich die Drohne während des Flugs stets nach rechts, drücken Sie die Feinjustierungstaste (11) kurz nach links. Wiederholen Sie diesen Schritt, bis die Drohne ausgerichtet ist.
- Neigt sich die Drohne während des Flugs stets nach links, drücken Sie die Feinjustierungstaste (11) kurz nach rechts. Wiederholen Sie diesen Schritt, bis die Drohne ausgerichtet ist.

vorwärts/ rückwärts

- Neigt sich die Drohne während des Flugs stets nach vorne, drücken Sie die Feinjustierungstaste (10) kurz nach unten. Wiederholen Sie diesen Schritt, bis die Drohne ausgerichtet ist.
- Neigt sich die Drohne während des Flugs stets nach hinten, drücken Sie die Feinjustierungstaste (10) kurz nach oben. Wiederholen Sie diesen Schritt, bis die Drohne ausgerichtet ist.

7.4 Zurücksetzen der Drohne

Hinweis

- Durch häufiges/falsches Trimmen kann es zu einer Verstellung der Ausrichtung der Drohne kommen.
- Durch ein Zurücksetzen auf die Neutralposition kann dies behoben werden.

- Platzieren Sie die Drohne auf einer ebenen, horizontalen Oberfläche.
- Koppeln Sie, falls nötig, die Drohne mit der Fernsteuerung. (siehe Kapitel 7.1)
- Drücken und halten Sie die Looping-Taste (7) bis die LEDS der Drohne (4) anfangen zu blinken.
- Nach erfolgreicher Zurücksetzung stoppt das Blinken der LEDs.

7.5 Geschwindigkeitsstufen

Hinweis

- Drei Geschwindigkeitsstufen (niedrig-mittel-hoch) können gewählt werden.
- Nach dem Einschalten befindet sich die Drohne auf der niedrigen Geschwindigkeitsstufe.
- Erfahrene Piloten können die Geschwindigkeit der Drohne erhöhen, indem Sie die mittlere oder hohe Geschwindigkeitsstufe wählen

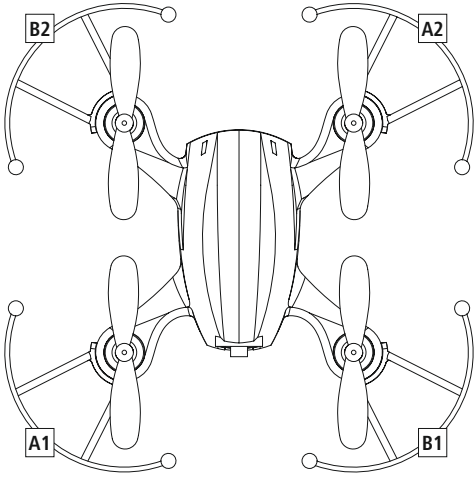
- Drücken Sie den Geschwindigkeitsregler (1), um die Geschwindigkeitsstufe zu wechseln.

7.6 Ausschalten der Drohne

- Landen Sie die Drohne.
- Bewegen Sie den linken Steuerhebel (2) bis auf Anschlag nach unten und halten Sie ihn dort.
- Schieben Sie den Schiebeschalter (8) der Drohne auf die Position OFF.
- Schieben Sie den Schiebeschalter der Fernsteuerung (3) auf die Position OFF.

8. Wechsel der Rotorblätter

- Entfernen Sie das vorhandene Rotorblatt durch sanftes Abziehen von der Motorwelle.
- Setzen Sie das neue Rotorblatt durch leichten Druck auf der Motorwelle auf.
- Achten Sie auf die korrekte Positionierung der Rotorblätter, da sonst die Drehrichtung nicht stimmt und kein Auftrieb erzeugt wird.
- Die Ladebuchse der Drohne (6) kennzeichnet den hinteren Teil der Drohne.



10. Fehlerbehebung

Problem	Mögliche Ursache	Behebung
Die Drohne stoppt ohne ersichtlichen Grund und/oder startet nicht.	Der Akku der Drohne ist schwach oder leer.	Laden Sie den Akku der Drohne vollständig auf.
	Die Batterien der Fernsteuerung sind schwach oder leer.	Überprüfen Sie die Batterien der Fernsteuerung und tauschen Sie diese ggf. gegen neue Batterien aus.
Die Rotoren der Drohne bewegen sich nicht.	Der Akku der Drohne ist schwach oder leer.	Laden Sie den Akku der Drohne vollständig auf.
	Die Batterien der Fernsteuerung sind schwach oder leer.	Überprüfen Sie die Batterien der Fernsteuerung und tauschen Sie diese ggf. gegen neue Batterien aus.
	Die Kopplung der Drohne mit der Fernsteuerung ist fehlge-schlagen.	Schalten Sie die Drohne und die Fernsteuerung aus und wieder an. Führen Sie einen neuen Kopplungsversuch – wie in 7.1 Kopplung Drohne und Fernsteuerung beschrieben – durch.
Die Drohne dreht sich nur um ihre Hochachse, überschlägt sich oder startet nicht.	Die Propeller der Drohne sind beschädigt oder falsch angeordnet.	Überprüfen Sie die Propeller. Kontrollieren Sie die Anordnung der Propeller und bauen Sie diese ggf. – wie in 8 Wechsel der Rotorblätter beschrieben– an.
Die Drohne zieht stark in eine Richtung.	Die Justierung der Drohne stimmt nicht.	Führen Sie die Feinjustierung – wie in 7.3 Feinjustierung der Steuerung (Trimmen) beschrieben – durch.
Die Drohne fliegt keine Loopings.	Die Kapazität des Akkus ist zu gering.	Laden Sie den Akku der Drohne vollständig auf.

11. Wartung und Pflege

- Reinigen Sie dieses Produkt nur mit einem fusselfreien, leicht feuchten Tuch und verwenden Sie keine aggressiven Reiniger.
- Achten Sie darauf, dass kein Wasser in das Produkt eindringt.

12. Haftungsausschluss

Die Hama GmbH & Co KG übernimmt keinerlei Haftung oder Gewährleistung für Schäden, die aus unsachgemäßer Installation, Montage und unsachgemäßem Gebrauch des Produktes oder einer Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung und/oder der Sicherheitshinweise resultieren.

13. Service und Support

Bitte wenden Sie sich bei Fragen zum Produkt gerne an die Hama-Produktberatung.
Hotline: +49 9091 502-115 (Deu/Eng)
Weitere Supportinformationen finden sie hier:
www.hama.com

14. Technische Daten

Max. Reichweite:	100 m
Anzahl Kanäle	4
Beleuchtung	Mehrfarbige LED
Kamera	-
Breite (diagonal, ohne Propeller)	95 mm
Breite x Tiefe x Höhe	80 x 80 x 20 mm
Gewicht	15 g
Rotor-Duchmesser	35 mm
Akku-Anforderung, Drohne	1x Li-Po-Akku (austauschbar), Kapazität: 120 mAh
Batterie-Anforderung, Fernsteuerung	2x AA Batterie
Ladeart	USB-A-Kupplung
Frequenzbereich	2,4 GHz

15. Entsorgungshinweise

Hinweis zum Umweltschutz:

Ab dem Zeitpunkt der Umsetzung der europäischen Richtlinien 2012/19/EU und 2006/66/EG in nationales Recht gilt folgendes: Elektrische und elektronische Geräte sowie Batterien dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Der Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, elektrische und elektronische Geräte sowie Batterien am Ende ihrer Lebensdauer an den dafür eingerichteten, öffentlichen Sammelstellen oder an die Verkaufsstelle zurückzugeben. Einzelheiten dazu regelt das jeweilige Landesrecht. Das Symbol auf dem Produkt, der Gebrauchsanleitung oder der Verpackung weist auf diese Bestimmungen hin. Mit der Wiederverwertung, der stofflichen Verwertung oder anderen Formen der Verwertung von Altgeräten/Batterien leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt.

16. Konformitätserklärung

CE Hiermit erklärt die Hama GmbH & Co KG, dass der Funkanlagentyp [00126850] der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:
www.hama.com -> 00126850 -> Downloads.

Frequenzband/Frequenzbänder	2.446-2.477 GHz
Abgestrahlte maximale Sendeleistung	0.652 mW EIRP

Éléments de commande et d'affichage

A: Modèle réduit volant		
1		Rotors
2		Fuselage
3		Supports d'atterrissage/de position
4		Compartiment de la batterie
5		Protection du rotor
6		Prise de charge
7		Interrupteur coulissant ON/OFF

B: Commande à distance		
1		Régulateur de vitesse
2		Levier de commande gauche
3		Interrupteur coulissant ON/OFF
4		Réglage fin (assiette) vers l'avant/vers l'arrière
5		Réglage fin (assiette) gauche/droite
6		Levier de commande droit
7		Looping/réinitialisation
8		Affichage LED
9		Compartiment à piles

Nous vous remercions d'avoir choisi un produit Hama. Veuillez prendre le temps de lire l'ensemble des remarques et consignes suivantes. Veuillez conserver ce mode d'emploi à portée de main afin de pouvoir le consulter en cas de besoin. Transmettez-le au nouveau propriétaire avec l'appareil le cas échéant.

1. Explication des symboles d'avertissement et des remarques

Avertissement

Ce symbole est utilisé pour indiquer des consignes de sécurité ou pour attirer votre attention sur des dangers et risques particuliers.

Remarque

Ce symbole est utilisé pour indiquer des informations supplémentaires ou des remarques importantes.

2. Contenu de l'emballage

- Drone
- 1 télécommande
- 1 câble de charge USB
- 4 pales de rotor de rechange
- 2 piles LR6/AA
- Mode d'emploi

3. Consignes de sécurité

- Protégez le produit de toute saleté, humidité, surchauffe et utilisez-le uniquement dans des locaux secs.
- Protégez le produit des secousses violentes et évitez tout choc ou toute chute.
- N'utilisez pas le produit en dehors des limites de puissance indiquées dans les caractéristiques techniques.
- Lorsque le produit est en vol, veillez à le piloter de sorte à toujours garder le contrôle et ne surestimez pas vos capacités
- Gardez vos cheveux, votre visage, vos mains et des vêtements amples à distance du produit pendant son fonctionnement. Risques de blessures provoqués par les rotors et/ou le produit en mouvement.
- Tenez les emballages d'appareils hors de portée des enfants, risque d'étouffement.
- N'apportez aucune modification à l'appareil. Des modifications vous feraient perdre vos droits de garantie.

Avertissement - Piles/ Batteries

- Utilisez exclusivement des batteries (ou des piles) du type indiqué.
- N'utilisez pas simultanément des piles usagées et des piles neuves ou des piles de différents types.
- Respectez impérativement la polarité de la pile (marquage + et -) lors de l'insertion dans le boîtier ; risques d'écoulement et d'explosion des piles si tel n'est pas le cas.
- Ne surchargez pas les piles.
- Conservez les piles hors de portée des enfants.
- Ne court-circuitez pas les batteries/piles et éloignez-les des objets métalliques.
- Retirez les piles usagées immédiatement du produit pour les recycler.

4. Dispositions légales / restrictions lors du fonctionnement de modèles réduits volants

Remarque

- Les remarques concernant les dispositions légales mentionnées dans ce manuel correspondent uniquement aux règlements et lois en vigueur en Allemagne au moment de leur impression. Dans un autre pays, informez-vous des réglementations locales avant l'utilisation du produit.
- Veuillez noter que, conformément à la loi allemande concernant la navigation aérienne (LuftVG §1, paragraphe 2, point 9), un modèle réduit volant est considéré comme un aéronef et l'utilisateur doit être détenteur d'une assurance responsabilité civile conformément à l'art. 43 de la LuftVG. Demandez à votre assureur si votre assurance responsabilité civile couvre le pilotage d'un modèle réduit volant.

- Une utilisation commerciale est soumise, le cas échéant, à autorisation. Adressez-vous aux autorités locales (administration municipale, etc.) afin de clarifier les questions légales.
- Veuillez noter que les photos/vidéos enregistrées avec ce produit sont considérées comme une utilisation commerciale si ces enregistrements sont publiés, par exemple sur Internet, et si vous autorisez l'utilisation de ces photos/vidéos comme support publicitaire.

5. Environnement d'exploitation et utilisation conforme

- Ce produit est destiné uniquement à une utilisation dans le cadre d'activités de sport et de loisirs.
- Ce produit est destiné aux utilisateurs à partir de 8 ans, sous surveillance parentale.
- En cas d'utilisation dans une pièce d'habitation, veuillez vous assurer que cette dernière est assez grande.
- Une interdiction générale de décollage et d'utilisation est en vigueur :
  - au-dessus de rassemblements de personnes
  - au-dessus de lieux d'accidents et de zones sinistrées
  - au-dessus de sites de travail d'organes d'État (police, autorités, etc.) et d'organisations responsables de la sécurité
  - au-dessus de centres de détention
  - au-dessus d'installations industrielles et de production d'énergie (y compris les parcs solaires)
  - au-dessus d'installations militaires et de zones interdites
  - au-dessus et à proximité d'aérodromes/aéroports
  - au-dessus et à proximité d'hôpitaux
  - au-dessus de grands axes routiers nationaux, de voies navigables et d'installations ferroviaires
  - au-dessus de réserves naturelles
  - au-dessus de stades
  - au-dessus de parcs de loisirs
- Notez que des réglementations spécifiques complémentaires ainsi que des interdictions de décollage sont fixées dans les grandes villes comme Berlin, Hambourg, Cologne, etc.
- Respectez les droits de la personnalité et les droits de propriété de tiers. Ne filmez pas ou ne faites pas de photos de personnes avec des drones équipés de caméras sans leur demander leur autorisation au préalable.
- Ne survolez pas de propriétés privées.
- Ne survolez pas de zones à proximité de personnes, d'étendues d'eau, de pylônes radio, de lignes électriques et n'effrayez pas d'animaux avec le produit.
- Dans les zones où le fonctionnement et le décollage sont autorisés, respectez une altitude maximale de vol de 100 m.
- Dans les zones où le fonctionnement et le décollage sont autorisés, veillez à conserver le produit dans votre champ de vision.
- D'une manière générale, ne dérangez ni les personnes de votre entourage ni votre environnement immédiat par un comportement contradictoire aux règles de bienséance et/ou un comportement que vous percevriez vous-même comme une nuisance.
- Le pilote du drone est le seul responsable de tous les dommages susceptible d'être provoqués par l'utilisation du produit.
- Surveillez la batterie du drone. En cas de diminution de la capacité de la batterie, faites atterrir le drone immédiatement afin d'éviter toute chute.
- Tenez compte des conditions météorologiques avant le vol.
- Adoptez en toutes circonstances un mode de pilotage anticipatif. Apportez simultanément votre attention au drone et à son environnement.
- N'utilisez aucun dispositif technique destiné à augmenter votre champ de vision.
- Les systèmes aéronautiques sans pilote et les modèles réduits volants sont tenus d'éviter les aéronefs et les montgolfières avec pilote.

6. Mise en service

Remarque

- Veuillez lire attentivement le présent mode d'emploi avec votre enfant avant la première utilisation.
- Familiarisez-vous avec le produit et son pilotage avant la première mise en service, de préférence sous la conduite d'une personne expérimentée avec des produits similaires.
- En cas de non-utilisation, conservez le produit dans son emballage : il sera ainsi protégé de la poussière et de dégâts éventuels.

6.1 Télécommande – Insertion des piles

- Ouvrez le compartiment à piles (13) et insérez 4 piles LR6/AA en respectant les indications de polarité. Refermez ensuite le couvercle du compartiment à piles.

6.2 Modèle réduit volant – Charge de la batterie

Remarque

- La batterie, le drone et l'adaptateur de charge sont prévus pour fonctionner ensemble et peuvent être utilisés exclusivement dans la combinaison livrée.

- Veuillez charger entièrement la batterie du drone avant la première utilisation.
- Branchez le câble de charge USB fourni au port USB (6) du produit.
- Insérez l'autre fiche du câble USB dans un port USB libre de votre ordinateur ou d'un autre chargeur USB approprié. Veuillez également consulter le mode d'emploi du chargeur USB utilisé.
- Le voyant LED de la fiche de charge USB s'allume en rouge pendant la charge. Le voyant LED s'éteint lorsque la batterie est entièrement chargée.

Avertissement concernant la batterie

- Utilisez exclusivement un chargeur approprié disposant d'un connexion USB pour la charge.
- Cessez d'utiliser tout chargeur ou tout port USB défectueux et ne tentez pas de réparer ces derniers.
- Ne surchargez ou ne déchargez pas totalement le produit.
- Évitez un stockage, une charge ou une utilisation à des une température extrême.
- Rechargez régulièrement le produit (au moins une fois par trimestre) en cas de longue période d'entreposage.
- Laissez entièrement refroidir les moteurs et la batterie après chaque vol et avant chaque charge.
- Surveillez en permanence la charge.
- Interrompez immédiatement la charge en cas de chauffe anormale ou de déformation de la batterie.
- Utilisez une surface résistant à la chaleur et ignifuge lors de la charge.

Remarque concernant le cycle de charge/la capacité de la batterie

- Un cycle de charge complet dure environ 30 minutes.
- Lors de la livraison, la batterie est partiellement chargée. La première charge peut donc être moins longue.
- Après une charge de 30 minutes, la durée de vol est d'environ 6-8 minutes.
- La durée de vol réelle varie selon l'utilisation du produit, les réglages et les conditions ambiantes (des températures inférieures à 5°C / supérieures à 25°C réduisent, par exemple, la capacité de la batterie).

7. Mode Vol

7.1 Couplage du drone avec la télécommande

- Placez le drone sur une surface plane.
- Placez l'interrupteur coulissant (7) du drone en position ON. Les voyants LED (4) se mettent à clignoter.
- Faites glisser l'interrupteur de la télécommande (3) en position ON.
- Déplacez le levier de commande gauche (2) vers le haut jusqu'à la butée.
- Déplacez ensuite le levier de commande gauche (2) vers le bas jusqu'à la butée.
- Un signal sonore confirme la bonne réalisation du couplage.

7.2 Pilotage

Remarque

- Pilotez le drone uniquement au moyen de mouvements minimaux des leviers de commande afin de garantir un comportement de vol calme du drone.
- Évitez tous mouvements brusques. Vous risqueriez de perdre le contrôle du drone.

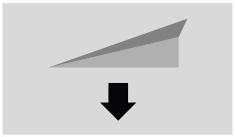
Démarrage et décollage du drone





- Déplacez le levier de commande gauche (2) de la télécommande vers le haut afin de démarrer le drone ou gagner de l'altitude.

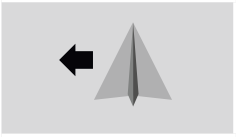
Atterrissage et descente du drone





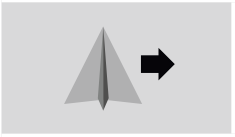
- Déplacez le levier de commande gauche (2) de la télécommande vers le bas afin de poser le drone ou d'en diminuer l'altitude.

Vol vers la gauche et vers la droite





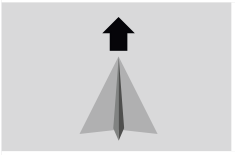
- Déplacez le levier de commande droit (9) de la télécommande vers la gauche afin de diriger le drone vers la gauche.





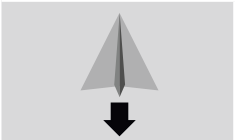
- Déplacez le levier de commande droit (9) de la télécommande vers la gauche afin de diriger le drone vers la gauche.

Vol vers l'avant et vers l'arrière





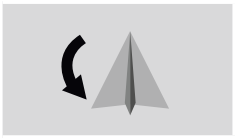
- Déplacez le levier de commande droit (9) de la télécommande vers le haut afin de diriger le drone vers l'avant.





- Déplacez le levier de commande droit (9) de la télécommande vers le bas afin de diriger le drone vers l'arrière.

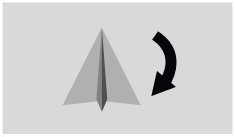
Rotation vers la gauche ou vers la droite



Levier de commande gauche



- Déplacez le levier de commande gauche (2) de la télécommande vers la gauche afin de faire pivoter le drone vers la gauche..



Levier de commande gauche



- Déplacez le levier de commande gauche (2) de la télécommande vers la droite afin de faire pivoter le drone vers la droite.

Looping – uniquement pour pilotes expérimentés

Remarque - Looping et rotation de 360°

- Veillez à ce que la batterie du drone soit entièrement chargée avant d'utiliser la fonction Looping.



Levier de commande droit



- Faites voler le drone à une altitude de 3 mètres environ.
- Maintenez la touche Looping (7) enfoncée.
- Déplacez le levier de commande droit (6) vers le haut/vers le bas pour effectuer un looping.
- Déplacez le levier de commande droit (6) vers la gauche/vers la droite pour effectuer une rotation de 360°.

7.3 Réglage fin de la commande (assiette)

Remarque concernant le réglage de l'assiette

- Le drone doit se trouver en position calme et stable dans les airs et se diriger uniquement dans la direction indiquée par la commande.
- Après un certain temps, il peut arriver que l'on observe de légères variations de la direction du drone bien que le levier de commande soit en position de repos/en position zéro.
- Le réglage fin de la commande (assiette) permet de remédier à ces variations de direction.

Vers la gauche/vers la droite

- Appuyez brièvement sur la touche de réglage fin (11) vers la gauche dans le cas où le drone a tendance à s'incliner vers la droite pendant le vol. Répétez cette étape jusqu'à obtenir une bonne orientation du drone.
- Appuyez brièvement sur la touche de réglage fin (11) vers la droite dans le cas où le drone a tendance à se diriger s'incliner vers la gauche pendant le vol. Répétez cette étape jusqu'à obtenir une bonne orientation du drone.

Vol avant/vol arrière

- Appuyez brièvement sur la touche de réglage fin (10) vers le bas dans le cas où le drone a tendance à s'incliner vers l'avant pendant le vol. Répétez cette étape jusqu'à obtenir une bonne orientation du drone.
- Appuyez brièvement sur la touche de réglage fin (10) vers le haut dans le cas où le drone a tendance à s'incliner vers l'arrière pendant le vol. Répétez cette étape jusqu'à obtenir une bonne orientation du drone.

7.4 Réinitialisation du drone

Remarque

- Un réglage fin fréquent/erroné est susceptible de provoquer un dérèglement de l'orientation du drone.
- Pour y remédier, vous pouvez réinitialiser le drone en position neutre.

- Placez le drone sur une surface plane et horizontale.
- Couplez, si nécessaire, le drone avec la télécommande (cf. chapitre 7.1).
- Maintenez la touche Looping (7) enfoncée jusqu'à ce que les voyants LED du drone (4) se mettent à clignoter.
- Les voyants LED cessent de clignoter après une réinitialisation conforme.

7.5 Niveaux de vitesse

Remarque

- Vous pouvez sélectionner un des trois niveaux de vitesse (vitesse lente-moyenne-rapide).
- Le drone est en mode de vitesse lente après la mise sous tension.
- Les pilotes expérimentés peuvent augmenter la vitesse du drone en réglant la vitesse sur vitesse moyenne ou maximale.

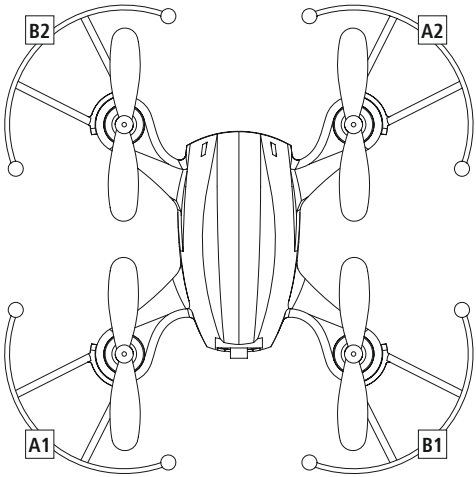
- Appuyez sur le régulateur de vitesse (1) afin de changer le niveau de vitesse.

7.6 Mise hors tension du drone

- Posez le drone.
- Déplacez le levier de commande gauche (2) vers le bas jusqu'à la butée et maintenez-le dans cette position.
- Placez le sélecteur (8) du drone en position OFF.
- Faites glisser l'interrupteur de la télécommande (3) en position OFF.

8 Remplacement des pales de rotor

- Déposez la pale de rotor actuellement installée en la retirant délicatement de l'arbre du moteur.
- Placez la nouvelle pale de rotor en appuyant légèrement sur l'arbre du moteur.
- Veuillez contrôler le bon positionnement des pales de rotor ; le sens de rotation pourrait être erroné et le drone ne décollerait pas.
- La prise de charge du drone (6) signale l'arrière du drone.



10. Dépannage

Problème	Cause possible	Résolution
Le drone cesse de fonctionner sans raison apparente et/ou ne démarre pas.	La batterie du drone est faible ou vide.	Chargez entièrement la batterie du drone.
	Les piles de la télécommande sont faibles ou vides.	Vérifiez les piles de la télécommande et, le cas échéant, remplacez-les.
Les rotors du drone ne bougent pas.	La batterie du drone est faible ou vide.	Chargez entièrement la batterie du drone.
	Les piles de la télécommande sont faibles ou vides.	Vérifiez les piles de la télécommande et, le cas échéant, remplacez-les.
	Échec du couplage entre le drone et la télécommande.	Mettez le drone et la télécommande hors tension, puis à nouveau sous tension Effectuez une nouvelle tentative – conformément aux étapes décrites au chapitre 7.1 “Couplage du drone avec la télécommande”.
Le drone pivote uniquement sur son axe vertical, se retourne ou ne démarre pas.	Les hélices du drone sont endommagées ou mal ordonnées.	Contrôlez les hélices. Contrôlez l’agencement des hélices et, le cas échéant, remontez-les conformément aux étapes décrites au chapitre 8 “Remplacement des pales de rotor”.
Le drone se déplace fortement dans une direction précise.	L’ajustement du drone est incorrect.	Procédez au réglage fin comme décrit dans le chapitre 7.3 Réglage fin de la commande (assiette).
Le drone ne réalise pas de looping.	La capacité de la batterie est trop faible.	Chargez entièrement la batterie du drone.

11. Soins et entretien

- Nettoyez la balance uniquement à l'aide d'un chiffon non fibreux légèrement humide; évitez tout détergent agressif.
- Veillez à ce qu'aucun liquide ne pénètre dans le produit.

12. Exclusion de garantie

La société Hama GmbH & Co KG décline toute responsabilité en cas de dommages provoqués par une installation, un montage ou une utilisation non conformes du produit ou encore provoqués par un non respect des consignes du mode d'emploi et/ou des consignes de sécurité.

13. Service et assistance

En cas de question concernant le produit, veuillez vous adresser au service de conseil produits de Hama.
Ligne téléphonique directe : +49 9091 502-115 (allemand/anglais) Vous trouverez ici de plus amples informations concernant l'assistance : www.hama.com

14. Caractéristiques techniques

Portée maximale :	100 m
Nombre de canaux	4
Éclairage	LED multicolore
Caméra	-
Largeur (diagonale, sans hélice)	95 mm
Largeur x profondeur x hauteur	80 x 80 x 20 mm
Poids	15 g
Diamètre du rotor	35 mm
Type de batterie, drone	1 batterie Li-Po (remplaçable), 120 mAh
Type de batterie, télécommande	2x AA Batterie
Méthode de charge	connexion USB type A
Plage de fréquence	2,4 GHz

15. Consignes de recyclage

Remarques concernant la protection de l'environnement:

Conformément à la directive européenne 2012/19/EU et 2006/66/CE, et afin d'atteindre un certain nombre d'objectifs en matière de protection de l'environnement, les règles suivantes doivent être appliquées: Les appareils électriques et électroniques ainsi que les batteries ne doivent pas être éliminés avec les déchets ménagers. Le pictogramme "picto" présent sur le produit, son manuel d'utilisation ou son emballage indique que le produit est soumis à cette réglementation. Le consommateur doit retourner le produit/la batterie usager aux points de collecte prévus à cet effet. Il peut aussi le remettre à un revendeur. En permettant enfin le recyclage des produits ainsi que les batteries, le consommateur contribuera à la protection de notre environnement. C'est un acte écologique.

16. Déclaration de conformité

CE Le soussigné, Hama GmbH & Co KG, déclare que l'équipement radioélectrique du type [00126850] est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante:
www.hama.com -> 00126850 -> Downloads.

Bandes de fréquences	2.446-2.477 GHz
Puissance de radiofréquence maximale	0.652 mW EIRP

Elementy obsługi i sygnalizacji

A: Model samolotu		
1		Rotory
2		Kadłub
3		Podwozie
4		Schowek na akumulator
5		Osłona rotora
6		Gniazdo ładujące
7		Suwak ON/OFF

B: Pilot zdalnego sterowania		
1		Regulator prędkości
2		Lewy drążek sterowniczy
3		Suwak ON/OFF
4		Dokładna kalibracja (trymowanie) do przodu/do tyłu
5		Dokładna kalibracja (trymowanie) w lewo/w prawo
6		Prawy drążek sterowniczy
7		Pętla/resetowanie
8		Dioda LED
9		Schowek na baterie

Dziękujemy za zakup naszego produktu!
Przed pierwszym użyciem należy dokładnie przeczytać instrukcję obsługi. Instrukcję należy przechować, gdyż może być jeszcze potrzebna.

1. Objaśnienie symboli ostrzegawczych i wskazówek

⚠ Ostrzeżenie

Używane w celu zwrócenia uwagi na szczególne niebezpieczeństwo lub ryzyko.

ⓘ Wskazówki

Używane w celu zwrócenia uwagi na szczególnie przydatne informacje.

2. Zawartość opakowania

- Dron
- 1 pilot zdalnego sterowania
- 1 kabel ładujący USB
- 4 zapasowe tarcze rotora
- 2 baterie typu AA
- niniejsza instrukcja obsługi

3. Wskazówki bezpieczeństwa

- Chronić produkt przed zanieczyszczeniem, wilgocią i przegrzaniem oraz stosować go tylko w suchym otoczeniu.
- Chronić produkt przed upadkiem i silnymi wstrząsami.
- Nie stosować produktu poza zakresem mocy podanym w danych technicznych.
- Używać produktu w sposób zapewniający pełną kontrolę podczas lotu i nie przeceniać własnych możliwości.
- Używać produktu z dala od włosów, twarzy, rąk i luźnego ubrania. Istnieje ryzyko obrażeń ze strony rotorów i/lub ogólne ze strony poruszającego się produktu.
- Materiały opakowaniowe trzymać koniecznie z dala od dzieci, istnieje niebezpieczeństwo uduszenia.
- Nie modyfikować urządzenia. Prowadzi to do utraty wszelkich roszczeń z tytułu gwarancji.

⚠ Ostrzeżenie - akumulatory/baterie

- Używać wyłącznie akumulatorów (lub baterii) odpowiadających podanemu typowi.
- Nie mieszać starych i nowych baterii ani baterii różnych typów lub producentów.
- Wkładając baterie, zwrócić koniecznie uwagę na właściwe podłączenie biegunów (znak + i -). Nieprzestrzeganie grozi wyciekiem lub wybuchem baterii.
- Nie przeciążać baterii.
- Przechowywać baterie poza zasięgiem dzieci.
- Nie zwierać akumulatorów / baterii oraz trzymać je z dala od odkrytych przedmiotów metalowych.
- Natychmiast usunąć z produktu zużyte baterie i poddać je utylizacji.

4. Regulacje prawne/ograniczenia użytkowania modeli samolotów

Wskazówka

- Pamiętać, że wskazówki dotyczące regulacji prawnych wymienione w tym punkcie uwzględniają wyłącznie przepisy i ustawy obowiązujące na terenie Niemiec w chwili oddania niniejszej instrukcji do druku. W przypadku korzystania z produktu w innym kraju należy uprzednio zasięgnąć informacji na temat obowiązujących w nim regulacji!
- Należy pamiętać, że zgodnie z ustawą o ruchu lotniczym §1, ust. 2, pkt. 9 model samolotu jest uznawany za statek powietrzny i dlatego zgodnie z §43 niniejszej ustawy należy obowiązkową zawrzeć umowę ubezpieczenia OC. Dowiedzieć się od przedstawiciela ubezpieczeniowego, czy posiadane już prywatne ubezpieczenie uwzględnia sterowanie modelem samolotu.

- Korzystanie z produktu w celach komercyjnych wymaga ewentualnego zezwolenia. W celu wyjaśnienia kwestii prawnych zwrócić się z zapytaniem do lokalnego urzędu (np. urzędu ds. porządku i bezpieczeństwa publicznego).
- Pamiętać, że wykonywanie zdjęć/filmów za pomocą produktu uznawane jest za korzystanie w celach komercyjnych, jeśli np. są one publikowane w Internecie, a użytkownik wyraża zgodę na używanie ich w celach reklamowych!

5. Otoczenie pracy i użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

- Produkt przeznaczony jest wyłącznie do zastosowań sportowych i rekreacyjnych.
- Produkt przeznaczony jest do stosowania od 8 roku życia i pod kontrolą rodziców.
- Jeśli produkt ma być stosowany w pomieszczeniach, to muszą być one wystarczająco duże
- Ogólny zakaz wykonywania lotów i użytkowania obowiązuje:
  - nad skupiskami ludzi
  - nad miejscami wypadków, tragedii i katastrof
  - nad miejscami objętymi działaniami organów państwowych (np. policji, urzędów) i organizacji zapewniających bezpieczeństwo
  - nad zakładami karnymi
  - nad obiektami przemysłowymi i zajmującymi się produkcją energii (w tym farmami solarnymi)
  - nad obiektami wojskowymi i strefami zamkniętymi
  - nad lotniskami i w ich pobliżu
  - nad szpitalami i w ich pobliżu
  - nad federalnymi drogami głównymi, wodnymi i obiektami kolejowymi
  - nad obszarami ścisłej ochrony przyrody
  - nad stadionami
  - nad parkami rozrywki

- Pamiętać, że w dużych miastach, jak np. w Berlinie, Hamburgu, Kolonii itp., obowiązują specjalne i bardziej szczegółowe regulacje i zakazy wykonywania lotów!
- Przestrzegać praw obywatelskich i własnościowych innych osób! Nie wykonywać kamerą drona zdjęć innych osób bez uprzedniego uzyskania ich zgody.
- Nie wykonywać lotów nad terenami należącymi do innych osób!
- Nie wykonywać lotów w pobliżu osób, zbiorników wody, masztów radiowych, przewodów elektrycznych i zwracać uwagę, by nie wystraszyć żadnych zwierząt!
- Pamiętać, by podczas wykonywania lotów w obszarach, w których dozwolone jest użytkowanie i wznoszenie dronów, nie przekraczać maks. wysokości lotu wynoszącej 100 m.)
- Pamiętać, by podczas wykonywania lotów w obszarach, w których dozwolone jest użytkowanie i wznoszenie dronów, użytkować produkt tylko w zasięgu wzroku.
- Ogólnie obowiązująca zasada: unikać bycia uciążliwym dla innych osób i środowiska wskutek działań sprzecznych z ogólnie przyjętymi zasadami przyzwoitości i/lub uciążliwych dla własnej osoby.
- Pilot drona jest zasadniczo odpowiedzialny za wszelkie szkody powstałe podczas lotu.
- Zwracać uwagę na poziom naładowania akumulatora drona. Jeśli moc akumulatora spada, niezwłocznie wylądować, aby uniknąć upadku.
- Przed rozpoczęciem lotu zwrócić uwagę na istniejące warunki atmosferyczne.
- Podczas lotu zachowywać się w sposób przewidujący! Równocześnie zwracać uwagę na drona i otoczenie.
- Nie korzystać z żadnych urządzeń technicznych do zwiększenia zasięgu widoczności.
- Bezzałogowe statki powietrzne i modele samolotów są zobowiązane do ustąpienia pierwszeństwa statkom powietrznym i balonom z załogą.

6. Uruchamianie

Wskazówka

- Przed pierwszym użyciem: przeczytać niniejszą instrukcję obsługi wraz z dzieckiem.
- Przed pierwszym uruchomieniem zapoznać się z produktem i jego obsługą, w idealnym przypadku korzystając z pomocy osoby zaznajomionej z podobnymi produktami.
- Podczas niekorzystania z produktu opakowanie służy do przechowywania i chroni go przed kurzem i uszkodzeniem.

6.1 Pilot zdalnego sterowania – wkładanie baterii

- Otworzyć schowek na baterie (13) i włożyć 4 baterie AA, zwracając uwagę na właściwą biegunowość. Następnie zamknąć pokrywę schowka na baterie.

6.2 Model samolotu – ładowanie akumulatora

Wskazówka

- Akumulator, dron i ładowarka są do siebie dopasowane i mogą być użytkowane tylko w dostarczonym połączeniu.

- Przed pierwszym użyciem należy całkowicie naładować akumulator drona.
- Podłączyć dostarczony kabel ładujący USB do gniazda ładującego (6) drona.
- Wolny wtyk kabla USB podłączyć do wolnego portu USB komputera lub innego odpowiedniego urządzenia z możliwością ładowania poprzez USB. Uwzględnić instrukcję obsługi stosowanego urządzenia z możliwością ładowania poprzez USB.
- Dioda LED wtyku USB ładowarki świeci podczas ładowania na czerwono. Po całkowitym naładowaniu akumulatora dioda LED gaśnie.

Ostrzeżenie – bateria

- Używać do ładowania tylko odpowiednich ładowarek z portem USB.
- Nie stosować uszkodzonych ładowarek lub portów USB ani nie próbować ich naprawiać.
- Chronić produkt przed przeładowaniem lub głębokim rozładowaniem.
- Unikać przechowywania, ładowania i stosowania w ekstremalnych temperaturach.
- W przypadku dłuższego przechowywania regularnie (przynajmniej co kwartał) doładowywać akumulator.
- Po każdym locie i przed każdym ładowaniem pozostawić silnik i baterię do całkowitego wystygnięcia!
- Zawsze monitorować proces ładowania!
- Jeśli bateria nagrzeje się do wysokiej temperatury i/lub odkształci się, przerwać niezwłocznie proces ładowanie!
- Podczas ładowania korzystać z podkładki odpornej na działanie wysokich temperatur i ogień!

Wskazówka – proces ładowania/pojemność baterii

- Kompletny proces ładowania trwa ok. 30 min.
- Bateria dostarczana jest w stanie częściowo naładowanym. Pierwsze ładowanie może zatem być krótsze.
- Jeśli bateria ładowana jest przez 30 min, czas lotu wynosi ok. 6–8 min.
- Rzeczywisty czas lotu może się różnić w zależności od sposobu użytkowania produktu, ustawień i warunków otoczenia (np. temperatury poniżej 5°C i powyżej 25°C mogą zmniejszyć pojemność baterii).

7. Tryb latania

7.1 Parowanie drona z pilotem zdalnego sterowania

- Ustawić dron na płaskiej powierzchni.
- Przesunąć suwak (7) drona do pozycji ON. Diody LED (4) zaczynają migać.
- Przesunąć suwak pilota zdalnego sterowania (3) do pozycji ON.
- Przesunąć lewy drążek (2) do góry, do oporu.
- Następnie przesunąć lewy drążek (2) w dół, do oporu.
- Sygnał dźwiękowy potwierdza sparowanie.

7.2 Sterowanie lotem

Wskazówka

- Sterować dronem wykonując wyłącznie minimalne ruchy drążkami, co zapewni spokojne zachowanie drona podczas lotu.
- Unikać wykonywania gwałtownych ruchów. Można wówczas utracić kontrolę nad dronem.

Startowanie i wznoszenie drona



- W celu wystartowania dronem lub zwiększenia wysokości, poruszyć lewym drążkiem (2) zdalnego sterowania w dół.

Lądowanie i opuszczanie drona



- W celu wylądowania dronem lub zmniejszenia wysokości, na której się znajduje poruszyć lewym drążkiem (2) sterowania w dół.

Lot w lewo i w prawo



- W celu zmiany kierunku lotu drona w lewo, poruszyć prawym drążkiem (9) sterowania w lewo.



- W celu zmiany kierunku lotu drona w prawo, poruszyć prawym drążkiem (9) sterowania w prawo.

Lot do przodu i do tyłu



- W celu zmiany kierunku lotu drona do przodu, poruszyć prawym drążkiem (9) sterowania do góry.



- W celu zmiany kierunku lotu drona do tyłu, poruszyć prawym drążkiem (9) sterowania na dół.

Obrót w lewo lub w prawo



- W celu wykonania obrotu dronem w lewo, poruszyć lewym drążkiem (2) sterowania w lewo.

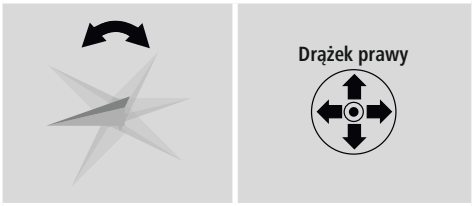


- W celu wykonania obrotu dronem w prawo, poruszyć lewym drążkiem (2) sterowania w prawo.

Wykonanie pętli dronem – tylko dla wprawionych pilotów!

Wskazówka – Pętla i obrót o 360°

- Pamiętać, aby bateria drona była całkowicie naładowana, zanim włączona zostanie funkcja pętli.



- Wykonać lot dronem na wysokość ok. 3 m.
- Nacisnąć i przytrzymać przycisk Pętla (7).
- Przesunąć prawy drążek (6) w górę lub w dół, żeby wykonać pętlę.
- Przesunąć prawy drążek (6) w lewo lub w prawo, żeby wykonać obrót o 360° w bok.

7.3 Dokładna kalibracja sterowania (trymowanie)

Wskazówka – trymowanie

- Dron powinien unosić się w powietrzu w sposób spokojny i stabilny i wykonywać lot wyłącznie w kierunku zadanym przez sterowanie.
- Po pewnym czasie może dojść do niewielkich zmian kierunku lotu mimo tego, że drążek znajduje się w pozycji spoczynku/zerowej.
- Takie zmiany kierunku lotu można zniwelować poprzez trymowanie sterowania.

w lewo/w prawo

- Jeśli podczas lotu dron cały czas odbija w prawo, przytrzymać krótko przycisk dokładnej kalibracji (11) w lewo. Powtarzać tę czynność, aż dron zostanie ustawiony.
- Jeśli podczas lotu dron cały czas odbija w lewo, przytrzymać krótko przycisk dokładnej kalibracji (11) w prawo. Powtarzać tę czynność, aż dron zostanie ustawiony.

do przodu/do tyłu

- Jeśli podczas lotu dron cały czas odbija do przodu, przytrzymać krótko przycisk dokładnej kalibracji (10) w dół. Powtarzać tę czynność, aż dron zostanie ustawiony.
- Jeśli podczas lotu dron cały czas odbija do tyłu, przytrzymać krótko przycisk dokładnej kalibracji (10) do góry. Powtarzać tę czynność, aż dron zostanie ustawiony.

7.4 Resetowanie drona

Wskazówka

- Częste/nieprawidłowe trymowanie drona może prowadzić do zmiany jego kierunku.
- Problem ten można usunąć poprzez przełączanie drona do pozycji neutralnej.

- Ustawić dron na terenie o równej, poziomej powierzchni.
- W razie potrzeby sparować dron z pilotem zdalnego sterowania (patrz rozdział 7.1).
- Wcisnąć i przytrzymać przycisk Pętla (7) do momentu, aż diody LED drona (4) zaczną migać.
- Po pomyślnym zresetowaniu diody LED przestaną migać.

7.5 Przełączanie drona do pozycji neutralnej

Wskazówka

- Można wybrać trzy poziomy prędkości (mała - średnia - duża).
- Po włączeniu dron znajduje się w trybie małej prędkości.
- Doświadczeni piloci mogą zwiększać prędkość drona poprzez ustawienie poziomu średniej lub dużej prędkości.

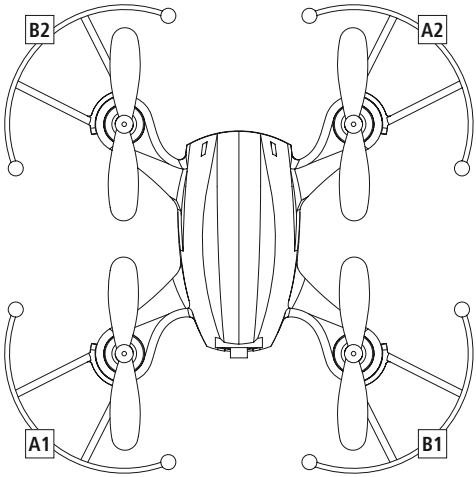
- W celu zmiany poziomu prędkości wcisnąć regulator prędkości (1).

7.6 Wyłączanie drona

- Wylądować dronem.
- Przesunąć lewy drążek (2) w dół, do oporu i przytrzymać go w tej pozycji.
- Przesunąć suwak (8) drona do pozycji OFF.
- Przesunąć suwak pilota zdalnego sterowania (3) do pozycji OFF.

8. Wymiana tarcz rotora

- Usunąć zamocowaną tarczę rotora poprzez delikatne zdjęcie jej z wału silnika.
- Nałożyć nową tarczę rotora delikatnie wciskając ją na wał silnika.
- Zwracać uwagę na właściwe położenie tarcz rotora, w przeciwnym razie kierunek obrotu będzie niezgodny i nie zostanie wytworzona siła napędowa.
- Gniazdo ładowania drona (6) oznacza tylną część drona.



10. Usuwanie usterek

Problem	Możliwa przyczyna	Usuwanie usterki
Dron zatrzymuje się bez oczywistego powodu i/lub nie startuje.	Bateria drona jest słaba lub rozładowana.	Całkowicie naładować baterię drona.
	Baterie pilota zdalnego sterowania są słabe lub rozładowane.	Sprawdzić baterie pilota zdalnego sterowania i w razie potrzeby wymienić je na nowe.
Rotory drona nie poruszają się.	Bateria drona jest słaba lub rozładowana.	Całkowicie naładować baterię drona.
	Baterie pilota zdalnego sterowania są słabe lub rozładowane.	Sprawdzić baterie pilota zdalnego sterowania i w razie potrzeby wymienić je na nowe.
	Parowanie drona z pilotem zdalnego sterowania nie powiodło się.	Wyłączyć i ponownie włączyć zarówno drona, jak i pilot zdalnego sterowania. Przeprowadzić ponowną próbę sparowania, zgonie z opisem w rozdziale 7.1 Parowanie drona z pilotem zdalnego sterowania.
Dron obraca się tylko wokół oso pionowej, koziołkuje i nie startuje.	Śmigła drona są uszkodzone lub niewłaściwie dopasowane.	Sprawdzić śmigła. Sprawdzić przyporządkowanie śmigieł i zamontować je w razie potrzeby zgodnie z opisem w rozdziale 8. Wymiana tarcz rotora.
Dron mocno ciągnie w jednym kierunku.	Kalibracja drona jest nieprawidłowa.	Przeprowadzić dokładną kalibrację, zgodnie z opisem w rozdziale 7.3 Dokładna kalibracja sterowania (trymowanie).
Dron nie wykonuje pętli.	Poziom naładowania akumulatora jest zbyt niski.	Całkowicie naładować baterię drona.

11. Czyszczenie

- Czyścić produkt tylko przy użyciu niestrzępiącej się, lekko zwilżonej szmatki i nie stosować agresywnych detergentów.
- Uważać, aby do wnętrza produktu nie wniknęła woda.

12. Wyłączenie odpowiedzialności

Hama GmbH & Co KG nie udziela gwarancji ani nie odpowiada za szkody wskutek niewłaściwej instalacji, montażu oraz nieprawidłowego stosowania produktu lub nieprzestrzegania instrukcji obsługi i/lub wskazówek bezpieczeństwa.

13. Serwis i pomoc techniczna

W razie pytań dotyczących produktu prosimy zwrócić się do infolinii Hama.
Gorąca linia: +49 9091 502-115 (niem./ang.)
Dodatkowe informacje są dostępne na stronie: www.hama.com

14. Dane techniczne

Maks. zasięg:	100 m
Liczba kanałów	4
Podświetlenie ekranu	Wielokolorowa dioda LED
Kamera	-
Szerokość (przekątna, bez śmigieł)	95 mm
Szerokość x głębokość x wysokość	80 x 80 x 20 mm
Masa	15 g
Średnica rotora	35 mm
Wymagania co do akumulatora, dron	1 akumulator litowo-polimerowy (wymienny), 120 mAh
Wymagania co do baterii, pilot zdalnego sterowania	2x AA Batterie
Sposób ładowania	gniazdo USB-A
Zakres częstotliwości	2,4 GHz

16. Informacje dotycząca recyklingu

Wskazówki dotyczące ochrony środowiska:

Od czasu wprowadzenia europejskiej dyrektywy 2012/19/EU i 2006/66/EU do prawa narodowego obowiązują następujące ustalenia: Urządzeń elektrycznych, elektronicznych oraz baterii jednorazowych nie należy wyrzucać razem z codziennymi odpadami domowymi! Użytkownik zobowiązany prawnie do odniesienia zepsutych, zniszczonych lub niepotrzebnych urządzeń elektrycznych i elektronicznych do punktu zbiórki lub do sprzedawcy. Szczegółowe kwestie regulują przepisy prawne danego kraju. Informuje o tym symbol przekreślonego kosza umieszczony na opakowaniu. Segregując odpady pomagasz chronić środowisko!

17. Deklaracja zgodności

Hama GmbH & Co KG niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego [00126850] jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:
www.hama.com -> 00126850 -> Downloads.

Częstotliwość transmisji	2.446-2.477 GHz
Maksymalna moc transmisji	0.652 mW EIRP

Elemente de comandă și afișaje

A: Aeromodel		
1		Rotoare
2		Fuzelaj
3		Picioare de aterizare/susținere
4		Compartiment acumulator
5		Protecție rotor
6		Racord încărcare
7		Tastă glisantă pentru ON/OFF

B: Telecomandă		
1		Regulator viteză
2		Pârghie stânga de comandă
3		Tastă glisantă ON/OFF
4		Ajustare precisă (Trimmung) înainte/ înapoi
5		Ajustare precisă (Trimmung) stânga/ dreapta
6		Pârghie dreapta de comandă
7		Looping/Resetare
8		Afișaj LED
9		Compartiment baterie

Vă mulțumim că ați optat pentru un produs Hama. Pentru început vă rugăm să vă lăsați puțin timp și să citiți complet următoarele instrucțiuni și indicații. Vă rugăm să păstrați manualul de utilizare la loc sigur pentru o consultare ulterioară în caz de nevoie. În caz de înstrăinare a aparatului vă rugăm să predați și acest manual noului proprietar.

1. Explicarea simbolurilor de avertizare și indicații

⚠ Avertizare

Se folosește la marcarea instrucțiunilor de siguranță sau la concentrarea atenției în caz de pericol și riscuri mari.

ⓘ Instrucțiune

Se folosește pentru marcarea informațiilor și instrucțiunilor importante.

2. Conținutul pachetului

- Dronă
- 1 x telecomandă
- 1 x cablu încărcare USB
- 4 x lame de rezervă pentru rotor
- 2 x baterii AA
- Acest manual de utilizare

3. Instrucțiuni de siguranță

- Protejați produsul de impurități, umiditate, supraîncălzire și utilizați-l numai în mediu uscat.
- Nu lăsați produsul să cadă și nu îl supuneți trepidațiilor puternice.
- Nu exploatați produsul în afara limitelor de putere indicate în datele tehnice.
- Efectuați zborul în așa fel încât să aveți produsul mereu sub control și nu vă supraapreciați aptitudinile.
- În timpul zborului nu apropiați de aparat părul, fața, mâinile și îmbrăcămintea. Există pericol de accidentare datorită rotoarelor și/sau în general prin mișcarea produsului.
- Nu lăsați copiii să se joace cu materialul pachetului, prezintă pericol de sufocare.
- Nu executați modificări la aparat. În acest fel pierdeți orice drept la garanție.

⚠ Avertizare – acumulatori/baterii

- Utilizați numai acumulatoare (sau baterii) corespunzătoare tipului indicat.
- Nu amestecați bateriile vechi cu cele noi, precum și baterii de diferite tipuri și producători diferiți.
- Atenție în mod obligatoriu la polaritatea corectă (marcajele + și -) și introduceți-le corespunzător cu acestea. În cazul nerespectării vă expuneți pericolului scurgerilor sau exploziei bateriilor.
- Nu descărcați bateriile la maximum.
- Păstrați bateriile astfel încât să nu fie la îndemâna copiilor.
- Nu scurtcircuitați bateriile/acumulatoarele și nu le apropiați de obiecte metalice neizolate.
- Îndepărtați și salubrizați imediat bateriile folosite din produs.

4. Reglementări legale/restricții în funcționarea aeromodelelor

Indicație

- Indicațiile cu privire la reglementările legale cuprinse aici reproduc numai reglementările și legile germane din momentul tipăririi. Înaintea folosirii produsului în alte țări informați-vă cu privire la reglementările în vigoare de acolo!
- Trebuie avut în vedere că conform Legii Traficului Aerian §1, alineat 2, nr. 9, un aeromodel este considerat vehicul aerian și conform §43 trebuie să aveți încheiată o asigurare de răspundere civilă. Informați-vă la agentul de asigurări dacă în asigurarea dumneavoastră de răspundere civilă este acoperită și comanda unui aeromodel.

- O folosire profesională impune obținerea unei autorizații. Adresați-vă autorităților locale (de ex. primărie) pentru a clarifica problemele legale.
- Fotografiile/clipurile înregistrate cu acest produs trec drept folosire profesională dacă, de ex. sunt publicate în Internet și faceți reclamă cu ele!

5. Mediul înconjurător de funcționare și utilizare conform destinației

- Produsul este prevăzut numai pentru folosirea la sport și în timpul liber.
- Produsul este prevăzut folosirii de la 8 ani și numai sub supravegherea părinților.
- Folosirea produsului în interior se face în încăperi suficient de mari.
- Este interzisă ascensiunea și funcționarea produsului:
  - Deasupra maselor de oameni
  - Deasupra locurilor unde s-au produs accidente/ evenimente tragice și zonelor de catastrofe
  - Deasupra locurilor unde intervin organe ale statului (de ex. poliția, oficialități) și organizații cu atribuții de siguranță.
  - Deasupra închisorilor
  - Deasupra instalațiilor industriale și producătoare de energie (și parcuri solare)
  - Deasupra instalațiilor militare și zonelor interzise
  - Deasupra și în apropierea terenurilor de zbor și aeroporturilor
  - Deasupra și în apropierea spitalelor
  - Deasupra autostrăzilor, căilor navigabile și instalațiilor feroviare
  - Deasupra rezervațiilor naturale
  - Deasupra stadioanelor
  - Deasupra parcurilor de distracție
- În orașe mari precum Berlin, Hamburg, Köln etc. sunt valabile regulamente speciale și extinse precum și interdicții de ascensiune!
- Respectați drepturile la propria personalitate și de proprietate ale altora! Nu faceți poze altor persoane fără permisiunea prealabilă a acestora!
- Nu zburați deasupra proprietăților străine!
- Nu zburați în apropierea persoanelor, apelor, stâlpilor cu antene radio, liniilor electrice și nu speriați animalele!
- În zone unde este permisă funcționarea și ascensiunea produsului, nu trebuie depășită înălțimea de 100 m.
- În zone unde este permisă funcționarea și ascensiunea produsului, zborul se efectuează numai în raza de vizibilitate directă.
- În general este valabil: nu deranjați oamenii și mediul lor înconjurător prin acțiuni care nu corespund regulilor generale de bună-cuviință și/sau chiar și pe dumneavoastră v-ar deranja.
- Conducătorul dronei răspunde în principiu pentru toate pagubele care sunt produse în timpul zborului.
- Observați cu atenție acumulatorul dronei. Pentru a evita prăbușirea în cazul scăderii puterii acumulatorului, aterizați imediat.
- Condițiile meteorologice trebuie să fie adecvate zborului.
- Zburați mereu prevăzător! Fiți atent atât la dronă cât și la mediul înconjurător.
- Nu folosiți aparate tehnice pentru mărirea razei de vizibilitate.
- Sistemele de zbor și aeromodelele fără echipaj sunt obligate să oculească sistemele de zbor și aeromodelele cu echipaj.

6. Punere în funcțiune

Indicație

- Înaintea primei utilizări: citiți acest manual de utilizare împreună cu copilul dumneavoastră
- Înaintea primei puneri în funcțiune este recomandat să vă familiarizați cu produsul și deservirea lui, în mod ideal sub conducerea unei persoane care are experiență cu același produs.
- În caz de nefolosire ambalajul servește la păstrare și protecție contra prafului și deteriorărilor.

6.1 Telecomandă - Introducerea bateriilor

- Deschideți compartimentul bateriilor (13) și introduceți 4 baterii AA cu polaritatea corectă. Închideți compartimentului bateriilor.

6.2 Aeromodel - Încărcare acumulator

Indicație

- Acumulatorul, drona și adaptorul de încărcător sunt puse în concordanță și au voie să fie folosite numai în combinația livrată.

- Înaintea primei utilizări se execută încărcarea completă acumulatorului.
- Conectați cablul de încărcare USB livrat la fișa de încărcare (6) a dronei.
- Conectați fișa liberă a cablului USB la un port USB liber al calculatorului sau la un alt încărcător USB adecvat. Vă rugăm să respectați instrucțiunile de utilizare ale încărcătorului USB.
- Afișajul LED al fișei USB de încărcare luminează roșu în timpul încărcării. Când acumulatorul este complet încărcat LED-ul de afișaj se stinge.

Avertizare – acumulator

- Pentru încărcare folosiți numai încărcătoare adecvate cu porturi USB.
- Încărcătoarele sau porturile USB defecte nu se utilizează și nu încercați să le reparați.
- Nu supraîncărcați sau descărcați complet produsul.
- Evitați depozitarea, încărcarea și utilizarea la temperaturi extreme.
- La depozitare mai îndelungată efectuați reîncărcarea la intervale regulate (cel puțin trimestrial).
- După fiecare zbor și înaintea fiecărui proces de încărcare lăsați motoarele și acumulatorul să se răcească complet!
- Supravegheați cu atenție procesul de încărcare!
- Dacă acumulatorul devine fierbinte și/sau de deformează întrerupeți imediat încărcarea!
- Încărcarea se face pe o suprafață rezistentă la căldură și ignifugă!

Indicație - Proces încărcare/Capacitate acumulator

- Un proces de încărcare completă durează +cca 30 minute.
- La livrare acumulatorul este parțial încărcat. Din această cauză prima încărcare poate să fie mai scurtă.
- După o încărcare de 30 minute durata de zbor este de cca 6-8 minute.
- Durata efectivă de zbor variază în funcție de folosirea, reglările produsului și condițiile mediului înconjurător (de ex. temperaturile sub 5°C și peste 25°C scad capacitatea acumulatorului).

7. Regim de zbor

7.1 Cuplare dronă și telecomandă

- Plasați drona pe o suprafață netedă.
- Plasați tasta glisantă a dronei (7) pe poziția ON. LED-urile (4) încep să lumineze intermitent.
- Plasați tasta glisantă a telecomenzii (3) pe poziția ON.
- Împingeți pârghia stângă de comandă (2) în sus până se oprește.
- În final împingeți pârghia stângă de comandă (2) în jos până se oprește.
- Un semnal sonor confirmă cuplarea.

7.2 Comandă zbor

Indicație

- Comanda dronei se face cu mișcări minime ale pârghiei de comandă asigurându-se astfel un zbor liniștit.
- Evitați mișcări bruște. Se poate pierde controlul asupra dronei.

Pornirea și ascensiunea dronei

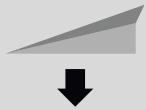


Pârghia stângă de comandă



- Pentru decolare respectiv câștigare în înălțime împingeți pârghia stângă de comandă (2) a telecomenzii în sus.

Aterizarea și coborârea dronei

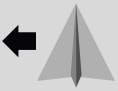


Pârghia stângă de comandă



- Pentru aterizare respectiv scădere în înălțime împingeți pârghia stângă de comandă (2) în jos.

Zbor la stânga și dreapta



Pârghia dreaptă de comandă



- Pentru a zbura la stânga împingeți pârghia dreaptă de comandă (9) la stânga.

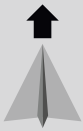


Pârghia dreaptă de comandă



- Pentru a zbura la dreapta împingeți pârghia dreaptă de comandă (9) la dreapta.

Zbor înainte și înapoi



Pârghia dreaptă de comandă



- Pentru a zbura înainte împingeți pârghia dreaptă de comandă (9) în sus.

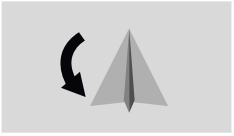


Pârghia dreaptă de comandă



- Pentru a zbura înapoi împingeți pârghia dreaptă de comandă (9) în jos.

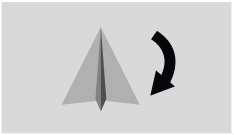
Rotire la stânga sau dreapta



Pârghia stângă de comandă



- Pentru rotire la stânga împingeți pârghia stânga de comandă (2) la stânga.



Pârghia stângă de comandă



- Pentru rotire la dreapta împingeți pârghia stângă de comandă (2) la dreapta.

Looping - numai pentru piloți exersați!

Indicație - Looping și rotire 360°

- Pentru folosirea funcției Looping acumulatorul trebuie să fie complet încărcat.



Pârghia dreaptă de comandă



- Ridicați drona la înălțime de cca 3 m.
- Apăsați și țineți apăsată tasta Looping (7).
- Pentru a zbura un Looping împingeți pârghia dreaptă de comandă (6) în sus respectiv în jos.
- Pentru a zbura o rotire de 360° împingeți pârghia dreaptă de comandă (6) la stânga respectiv la dreapta.

7.3 Ajustare precisă a comenzii (Trimmen)

Indicație - Trimmen

- Drona trebuie să zboare liniștită și stabilă în aer și numai în direcția stabilită de comandă.
- După un anumit timp pot apărea declinații minime ale direcției deși pârghia de comandă se află în poziția de pauză/poziția zero.
- Prin ajustarea precisă a comenzii declinațiile direcției pot fi îndepărtate.

stânga/dreapta

- Dacă se apleacă la dreapta apăsați tasta de ajustare precisă (11) scurt la stânga. Repetați mișcarea până când drona este adusă la linie.
- Dacă se apleacă la stânga apăsați tasta de ajustare precisă (11) scurt la dreapta. Repetați mișcarea până când drona este adusă la linie.

înainte/înapoi

- Dacă se apleacă în față apăsați tasta de ajustare precisă (10) scurt în jos. Repetați mișcarea până când drona este adusă la linie.
- Dacă se apleacă în spate apăsați tasta de ajustare precisă (10) scurt în sus. Repetați mișcarea până când drona este adusă la linie.

7.4 Resetarea dronei

Indicație

- Prin ajustări precise dese/greșite (Trimmen) se poate ajunge la dereglarea poziționării dronei.
- Aceasta se poate îndepărta prin resetarea dronei la poziția neutrală.

- Plasați drona pe o suprafață netedă, orizontală.
- Cuplați drona cu telecomanda (vezi Cap. 7.1).
- Apăsați tasta Looping (7) până când LED-urile dronei (4) încep să lumineze intermitent.
- După încheierea resetării LED-urile încetează să mai lumineze intermitent.

7.5 Resetarea dronei la poziția neutrală

Indicație

- Puteți alege între trei trepte de viteză (joasă-medie-înaltă).
- După pornire drona se găsește în în treapta de viteză joasă.
- Prin alegerea treptei de viteză medie sau înaltă, piloții cu experiență pot mări viteza dronei.

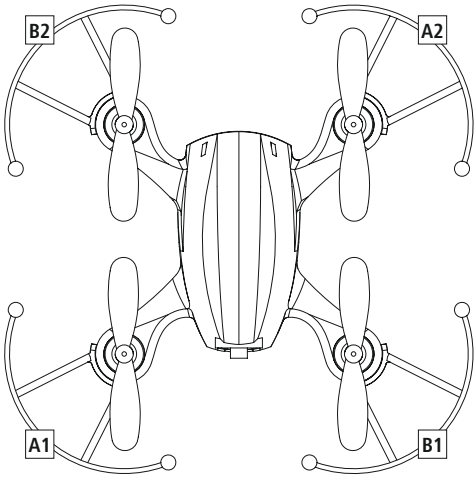
- Pentru a alterna între treptele de viteză apăsați regulatorul de viteză (1).

7.6 Oprirea dronei

- Aterizați drona.
- Împingeți pârghia stângă de comandă (2) în jos până se oprește și lăsați-l acolo.
- Plasați tasta glisantă (8) a dronei pe poziția OFF.
- Plasați tasta glisantă a telecomenzii (3) pe poziția OFF.

8. Schimbarea lamelor rotorului

- Îndepărtați lama rotorului prin scoatere ușoară de pe arborele motorului.
- Prin apăsare ușoară montați o lamă nouă pe arborele motorului.
- Poziționați corect lemele rotorului, în caz contrar sensul de rotire nu este corect și nu se creează forță de ascensiune.
- Racordul de încărcare al dronei (6) marchează partea din spate.



10. Înlăturare defecțiuni

Problemă	Cauză posibilă	Remediere
Drona se oprește fără o cauză clară și/sau nu pornește.	Acumulatorul este slab sau descărcat.	Încărcați acumulatorul complet.
	Bateriile telecomenzii sunt slabe sau descărcate.	Verificați bateriile și dacă este cazul înlocuiți-le.
Rotoarele nu se mișcă.	Acumulatorul este slab sau descărcat.	Încărcați acumulatorul complet.
	Bateriile telecomenzii sunt slabe sau descărcate.	Verificați bateriile și dacă este cazul înlocuiți-le.
	Cuplarea dronei cu telecomanda nu s-a realizat	Opriți și porniți din nou drona și telecomanda. Efectuați o nouă încercare de cuplare - conform descrierii din 7.1 Cuplare dronă și telecomandă.
Drona se rotește numai în jurul axei verticale, se rostogolește sau nu pornește.	Elicele dronei sunt deteriorate sau greșit dispuse.	Verificați elicele. Verificați dispunerea elicelor și dacă este cazul plasați-le conform descrierii din 8 Schimbarea lamelor rotorului.
Drona trage mult într-o direcție.	Ajustarea dronei nu este corectă.	Executați ajustarea precisă - conform descrierii din 7.3 Ajustare precisă a comenzii (Trimmen).
Drona nu execută Looping.	Capacitatea acumulatorului este prea scăzută.	Încărcați acumulatorul complet.

11. Întreținere şi revizie

- Curățați acest produs numai cu o cârpă fără scame, puțin umedă şi nu folosiți detergenți agresivi. Aveți grijă să nu intre apă în produs.
- Aveți grijă să nu intre apă în produs.

12. Excludere de garanție

Hama GmbH & Co KG nu îşi asumă nici o răspundere sau garanție pentru pagube cauzate de montarea, instalarea sau folosirea necorespunzătoare a produsului sau nerespectarea instrucțiunilor de folosire sau/și a instrucțiunilor de siguranță.

13. Service şi suport

Dacă aveți întrebări adresați-vă la Hama consultanță privind produsul.
Hotline: +49 9091 502-115 (Ger./Ang.)
Alte informații de suport găsiți aici:
www.hama.com

14. Date tehnice

Rază de acțiune maximă:	100 m
Număr canale	4
Iluminare:	LED multicolor
Aparat foto	-
Lățime (diagonală, fără elice)	95 mm
Lungime x lățime x înălțime	80 x 80 x 20 mm
Greutate	15 g
Diametru rotor	35 mm
Cerințe acumulator, dronă	1 x acumulator Li-Po (înlocuibil), 120 mAh
Cerințe baterie, telecomandă	2x AA Batterie
Mod încărcare	Priză USB A
Domeniu frecvență	2,4 GHz

15. Informații pentru reciclare

Instrucțiuni pentru protecția mediului înconjurător:

Din momentul aplicării directivelor europene 2012/19/EU şi 2006/66/EU în dreptul național sunt valabile următoarele:
Aparatele electrice şi electronice nu pot fi salubrizate cu gunoiul menajer. Consumatorul este obligat conform legii să predea aparatele electrice și electronice la sfârșitul duratei de utilizare la locurile de colectare publice sau înapoi de unde au fost cumpărate.
Detaliile sunt reglementate de către legislația țării respective. Simbolul de pe produs, în instrucțiunile de utilizare sau pe ambalaj indică aceste reglementări. Prin reciclarea, revalorificarea materialelor sau alte forme de valorificare a aparatelor scoase din uz aduceți o contribuție importantă la protecția mediului nostru înconjurător.

16. Declarație de conformitate

Prin prezenta, Hama GmbH & Co KG, declară că tipul de echipamente radio [00126850] este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet:
www.hama.com -> 00126850 -> Downloads.

Banda (benzile) de frecvențe	2.446-2.477 GHz
Puterea maximă	0.652 mW EIRP

Hama GmbH & Co KG
86652 Monheim / Germany
www.hama.com

All listed brands are trademarks of the corresponding companies. Errors and omissions excepted, and subject to technical changes. Our general terms of delivery and payment are applied.

00126850/10.17